

**DEUTSCHE STOCK-CAR
MEISTERSCHAFT**



JANUARPROGRAMM 1988

REGENSBURGS ERSTER

Gebrauchtreifen-Markt

Deutsche QUALITÄTS BATTERIEN



- gefüllt
- lange Lebensdauer
- wartungsfrei nach DIN
- verbesserte Kaltstartleistung



zum
Aktions-
Preis

Gebrauchte
Pkw-Reifen
ab DM 20,-/St.

Montage/
Auswuchten
DM 12,-/Reifen



AUTO-TEILE SAAL

REGENSBURG - HAFEN

ÄUSSERE WIENER STR. 3

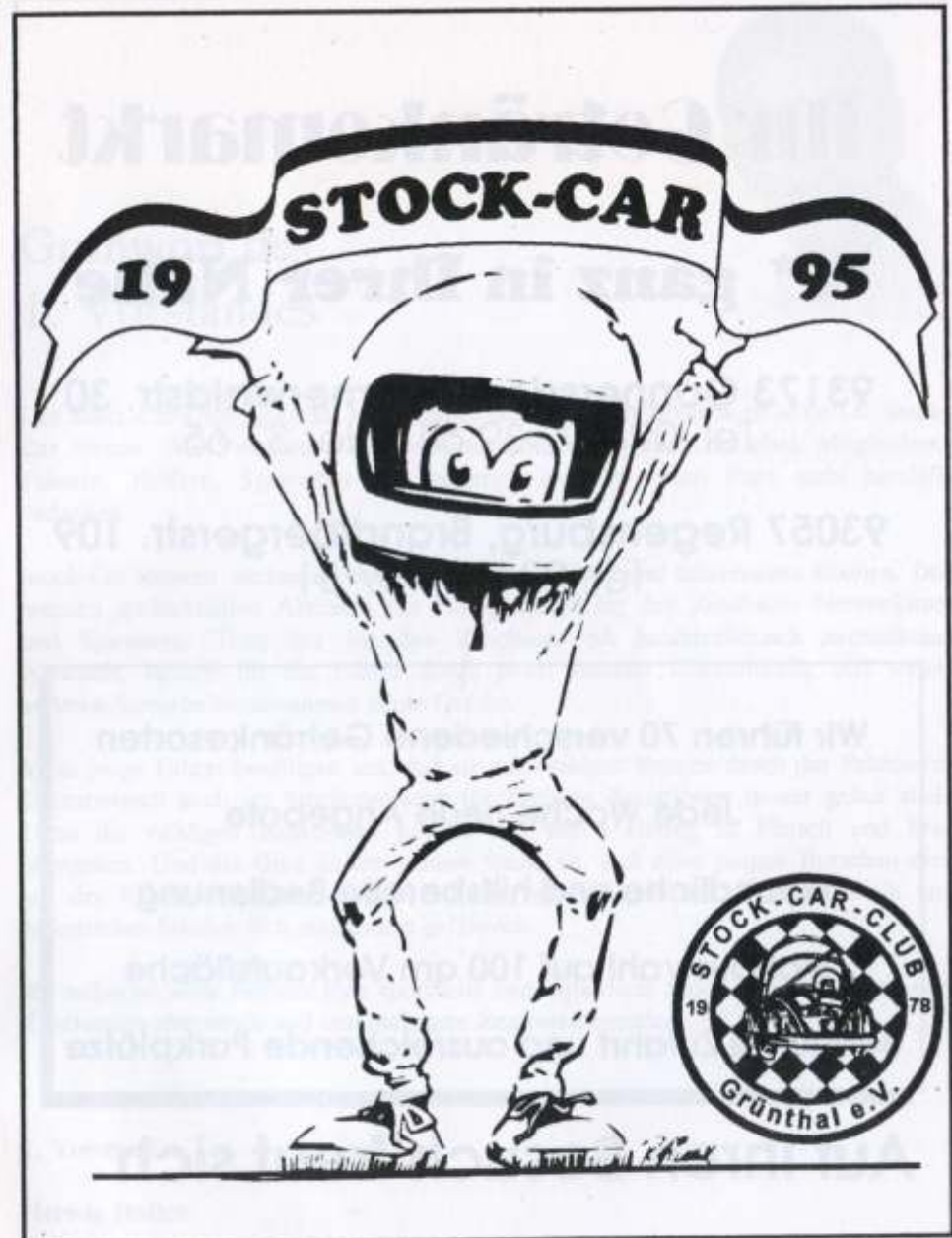
TELEFON

79 51 67

passend für:	Typ	Ausführung	Preis
Opel, Audi, VW,	53621/24	12V36AH	52,50
Ford Fiesta, Sierra	54312	12V43AH	59,50
Opel, BMW	54434	12V44AH	59,50
VW, Audi	54533	12V45AH	65,-
BMW, Opel, Peugeot, Mercedes	55530	12V55AH	77,50
Mitsubishi, Lada, Fiat, Mazda, Alfa	56065	12V60AH	89,50
Mercedes W 124	57217	12V72AH	99,50
Mercedes	58815	12V88AH	109,50

Unsere Batterien sind geprüft nach DIN 72 311 - 2 Jahres-Garantie!
WIR ENTSORGEN IHRE ALTBATTERIEN!

ACHTUNG: NUR SOLANGE VORRAT REICHT. PREISE INKL. MWST.



Herausgeber: SCC Grünthal e.V.
Mitarbeiter: Werner Maß, Christine Schweiger,
Herwig Haller und Frank Henderkes
Druckerei: Werbedruck Arnold, Kötztingerstr. 10, Regensburg

Ihr Getränkemarkt

2* ganz in Ihrer Nähe

93173 Gonnersdorf, Böhmerwaldstr. 30
Tel. 09407/ 39 64 oder 37 65

93057 Regensburg, Brandlbergerstr. 109
Tel. 0941/ 4 57 81

Wir führen 70 verschiedene Getränkesorten

Jede Woche neue Angebote

Freundliche und hilfsbereite Bedienung

Großauswahl auf 100 qm Verkaufsfläche

Bequeme Zufahrt und ausreichende Parkplätze

Auf Ihren Besuch freut sich

Fam. Haller

Grußwort des 1. Vorstandes



Der Stock-Car-Club Grünthal e. V. startet am Pfingstwochenende in seine 18. Stock-Car Saison. Als Vorstand dieses Vereins möchte ich mich bei allen Mitgliedern, Fahrern, Helfern, Sponsoren und natürlich unseren treuen Fans recht herzlich bedanken.

Stock-Car Rennen verlangen von den Piloten viel Mut und fahrerisches Können. Die meisten spektakulären Aktionen der Fahrer bieten für den Zuschauer Nervenkitzel und Spannung. Trotz der für den Zuschauer oft halsbrecherisch anmutenden Aktionen, besteht für die Fahrer durch einen stabilen Überrollkäfig und vielen anderen Sicherheitsmaßnahmen keine Gefahr.

Viele junge Fahrer bestätigen uns, daß sie nach einigen Rennen durch das Fahren im Grenzbereich auch im Straßenverkehr für kritische Situationen besser gefeit sind. Denn die richtigen Reaktionen können nur durch Übung in Fleisch und Blut übergehen. Und das Gute an der ganzen Sache ist, daß diese jungen Burschen dies auf der Rennstrecke üben können, wo sie optimal geschützt sind und nicht auf öffentlichen Straßen sich und andere gefährden.

Ich wünsche allen Fahrern eine sportliche und unfallfreie Stock-Car-Saison und den Zuschauern spannende und unterhaltsame Rennwochenenden.

1. Vorstand

Herwig Haller

CASTELL

Bistro, Biergarten, Spielparadies

Böhmerwaldstr. 109-93173 Wenzenbach/Connersdorf

— Tel. 0941 / 64 84 44 —

Ins CASTELL, aber schnell !

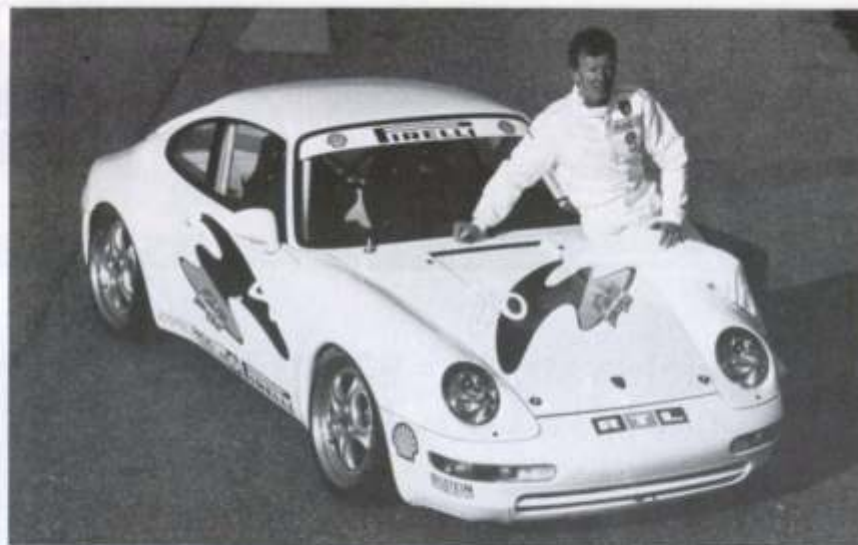
- Mo - die Woche nett und romantisch beginnen,
wo, natürlich im CASTELL
- Di - "Karibische Nacht"
der kleine Urlaub zwischendurch
- Mi - "Italienische Nacht"
große Pizza, kleiner Preis, ein Hauch von Italien
- Do - "Dracula Nacht"
schauig, gruselig und famos
- Fr - wo bekommt man die richtige Wochenendlaube?
natürlich im CASTELL
- Sa - "Sombrero Nacht"
Tequilla, Sombreros, Essen, Trinken,
Feiern wie in Mexiko
- So - "Burg Brunch"
speisen wie ein König von 10.00 - 14.00 Uhr.

Unser Haus steht Ihnen ebenso für Geburtstagsfeiern,
Betriebsfeste, Kommunion, usw. gerne zur Verfügung.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

tägl. geöffnet von 10.00 bis 1.00 Uhr
Freitag u. Samstag bis 3.00 Uhr

Ihr **CASTELL-Team**



PORSCHE

Walter Röhrl
Repräsentant, Werksfahrer

Grußwort von
Walter Röhrl

2-maliger Rallye-Weltmeister

Liebe Motorsportfreunde

Ich möchte an dieser Stelle dem Stock-Car-Club Grünthal für seine Leistungen bezügl. Vereinsheim, Vereinswerkstatt und Erfolge auf der Rennstrecke herzlich gratulieren.

Sicher werden in der heutigen Zeit des verstärkten Umweltbewußtseins und der Umweltdiskussion viele Leute den Sinn des Motorsports bezweifeln. Aber nicht nur technische Neuerungen für die Serienproduktion entspringen der Rennstrecke, sondern auch Fahrpraxis und Reaktionsvermögen.

Nur in der Praxis kann man Erfahrungen über das Verhalten des Fahrzeuges in Extremsituationen und die eigene Reaktion erfahren und geeignete Gegenmaßnahmen erlernen und üben. Besonders der Schutz durch das Anlegen des Sicherheitsgurtes wird im Stock-Car-Sport eindrucksvoll demonstriert.

Diese Praxis kommt dann später allen Verkehrsteilnehmern im Straßenverkehr zu Gute.

Ich wünsche allen aktiven Fahrern eine erfolgreiche und unfallfreie Rennsaison und den Zuschauern unterhaltsame Rennveranstaltungen.



Neudeckerstr. 11 - 93073 Neutraubling
Tel.: 09401/ 43 00 - Fax: 09401/ 87 91

An- und Verkauf von:

- Unfallfahrzeugen
- Kraftfahrzeugen aller Art

- Unfallinstandsetzung
- eigener Abschleppdienst

**- günstige Finanzierung
von Gebrauchtwagen**



Die aktive Mannschaft 1994. Die drei Rotkäppchen gehören auch zu uns.

SUZUKI

VITARA V6-2.0

Steigen Sie ein in den neuen Vitara V6-2.0 mit 6-Zylinder-Motor, 100 kw (136 PS) und 24 Ventilen

Serienausstattung:

- Airbag für Fahrer u. Beifahrer
- Seitenaufprallschutz
- Höhenverstellb. Sicherheitsgurte
- Zuschalbarer Allradantrieb
- Servolenkung
- Zentralverriegelung
- Elektrische Fensterheber
- Elektrisch verstellbare Außenspiegel
- Elektronische Wegfahrsperr
- Automatische Freilaufnaben



Abb.: Vitara V6-2.0

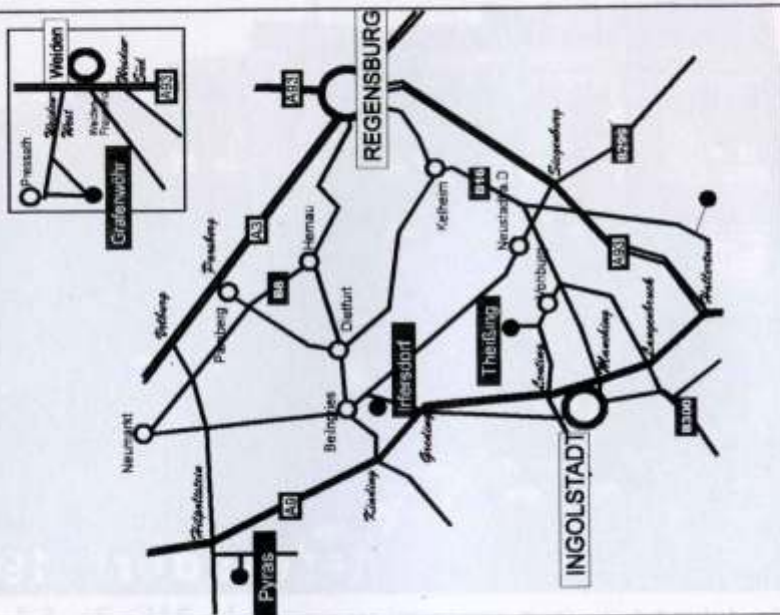


SUZUKI-Vertragshändler

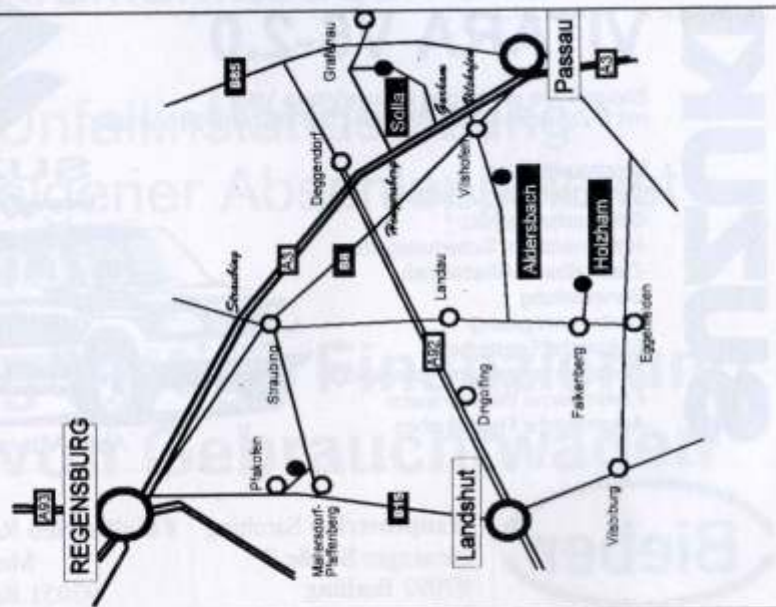
Hauptbetrieb Sarching
Heisinger Straße 7
93092 Barbing
Tel: 09403/ 95 03-0

Filialbetrieb Regensburg
Merianweg 4
93051 Regensburg
Tel: 0941/ 9 20 24-0

SKIZZE DER RENNVARANEN DER GRUPPE NORD DER DSCY 1995



SKIZZE DER RENNVARANEN DER GRUPPE SÜD DER DSCY 1995



**STOCK - CAR - CLUB
GRÜNTHAL E. V.**

Renntermine 1995

- 30. April Holzham bei Falkenberg Gruppe Süd 1
- 7. Mai
- 14. Mai Solla bei Grafenau Gruppe Süd 2
- 21. Mai
- 28. Mai

4. Juni Grafenwöhr 1. Meisterschaftslauf

11. Juni

18. Juni Grafenwöhr 2. Meisterschaftslauf

25. Juni

2. Juli

9. Juli

16. Juli

23. Juli Irfersdorf (Mindelstetten) 3. Meisterschaftslauf

30. Juli

6. Aug.

13. Aug.

20. Aug. Theißing (SLR) 4. Meisterschaftslauf

27. Aug.

3. Sept.

10. Sept.

17. Sept. Pyras 5. Meisterschaftslauf

24. Sept

1. Okt. Irfersdorf (CCI) Endlauf

Sport Alm



Ihr Freizeitparadies Grünthal

tennis
badminton
panorama - sauna
solarium
restaurant
almbar

Das ist Freizeit und Erholung für jung und alt
vor den Toren Regensburgs in reizvoller Natur

sportalm **BEIER** tennis + badminton gmbh
93173 grünthal brandlbergstr. 59 tel. 09407/ 3 03 - 21 (22)

Allianz

Service
in Sachen Sicherheit

Besonders schnell im Schadenfall!

Johann Eckert

Generalvertretung der Bayerischen Allianz

Aussigerstr. 13 • 93057 Regensburg

Telefon (0941) 6 43 88

Ihr Allianz-Fachmann



nsa

Umwelt-Sicherheit-
Gesundheit

ÖKO- Wasser- und Luftfilter

Cornelia Reuschel

Mühlenweg 1 - 93173 Wenzelbach

Tel.: 09407/ 39 42

Aus der Vereinschronik

Der Stock-Car-Club Grünthal e. V.

wurde am 23.2.1978 von 13 Mitgliedern gegründet.

Gründungsmitglieder:

Herwig Haller	Werner Maß	Gerhard Greßer	Franz Greßer
Josef Basl	Manfred Spreitzer	Eduard Heigl	Josef Söllner
Franz Zollner	Johann Frimberger	Johann Kargl	Johann Koller
Johann Weißberger			

Bereits Ende 1978 zählte der Club 29 Mitglieder. Während der Saison 1978 starteten bereits sechs aktive Fahrer bei insgesamt 10 Rennen. Den ersten Pokal für den Verein holte Franz Greßer mit einem 3. Platz auf dem Truppenübungsplatz in Metten. Unser damaliger Vereinswirt Johann Kargl stellte uns großzügigerweise eine Scheune und einen Abstellplatz in Grünthal zur Verfügung, wo wir unsere Autos herrichten konnten.

In der Saison 1979 startete Herbert Maß das erste Mal in der Eigenbauklasse. 1980 waren es mit Walter Schweiger, Adolf Melzl und Werner Maß bereits vier Fahrer in dieser Klasse. Mit unseren neugebauten Allradfahrzeugen leiteten wir eine neue Entwicklung in dieser Klasse ein. 1980 gewannen Herwig Haller, Sebastian Balk, Max Melzl, Franz Gutschl und Heinrich Walzer den 1. Meistertitel für den SCC.

In den folgenden Jahren dominierte unser Verein in der verbauten Klasse derart, daß in jedem Jahr ein Bayer. oder Deutscher Meistertitel errungen wurde. Auch bei den Damen hatten wir mit Maria Kagerer, die von 1982-84 dreimal in Folge den Meistertitel holen konnte, eine Ausnahmefahrerin. Im Jahr 1984 schrieben wir mit dem Gewinn der Meistertitel in allen drei Klassen (unverbaut, verbaut und Damen) zum erstenmal Stock-Car Geschichte. Im Jahr 1986 holten die Damen zum zweitenmal den Titel. Nachdem wir uns 1986 mit der verbauten Klasse, nach dreimaligem Gewinn des Deutschen Meistertitels in Folge, wiederum ins Stock-Car-Geschichtsbuch eintrugen und die verbaute Klasse nach dieser Saison aufhörte, sahen Pessimisten einen Abstieg des Vereins im Leistungsniveau voraus. Mit dem Gewinn des Vizemeistertitels im darauffolgenden Jahr, waren diese aber bereits widerlegt. 1986 mußten wir unseren Abstellplatz in der Brandlbergerstraße räumen und zogen in das verlassene Grundstück der Autoverwertung Maß in der Keilbergerstraße um.

1988 feierten wir mit einem gelungenen Fest unser 10-jähriges Gründungsfest. Kaum waren die Feierlichkeiten abgeschlossen, kam eine Hiobsbotschaft in Form eines Räumungsbefehles für unseren Abstellplatz in Grünthal. In aller Eile konnten wir in einem Freigelände am Walhallabahnhof in Regensburg Unterschlupf finden. Außer daß wir dort keinen Strom und kein Wasser hatten, war es in den folgenden Jahren auch eine enorme finanzielle Belastung, sodaß wir bemüht waren, endlich eine bleibende Unterkunft für unseren Verein zu finden. In dieser Saison starteten Werner Maß und Konrad Schweiger zum erstenmal mit ihren Quattros in der unverbauten Klasse und prompt holten wir zum drittenmal zusammen mit Herwig Haller, Max Melzl und Hermann Gartner den Titel. 1989 konnte die Mannschaft diesen Titel erfolgreich verteidigen. Für die Saison 1990 waren dann die Quattros verboten. Dennoch gelang uns mit dem dritten Titelgewinn in Folge ein lupenreiner Hattrick und damit die dritte Eintragung in die Stock-Car Geschichte. Bei den Damen hielt in den letzten Jahren Christine Bucher ganz alleine die Fahnen des SCC hoch. Sie krönte Ihre Leistung mit dem Titelgewinn 1988.

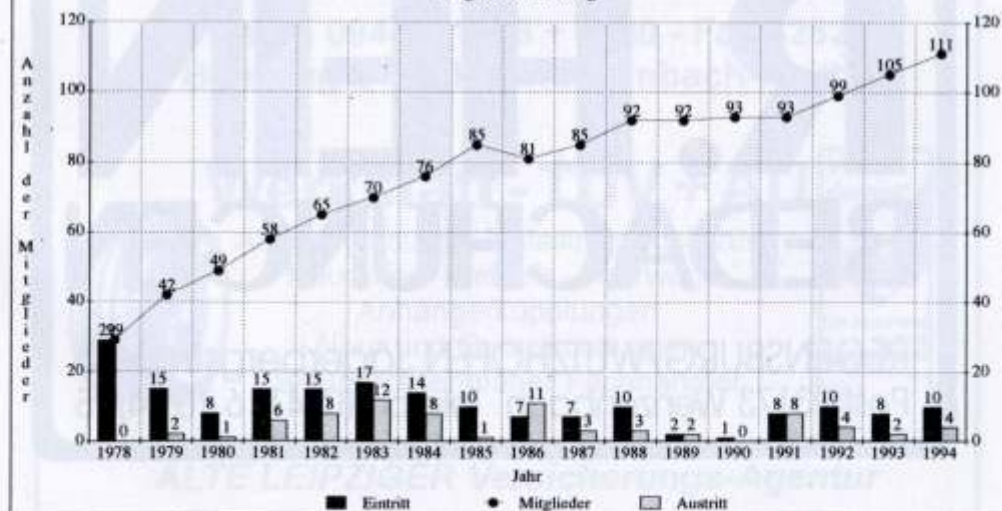
In der Saison 1991 versuchte eine neue junge Mannschaft die erfolgreiche Tradition unseres Vereins fortzusetzen. Obwohl niemand recht an einen Erfolg unserer Fahrer glaubte, waren wir am Ende der Saison Vizemeister in der unverbauten Klasse und noch dazu trennte unsere Mannschaft nur ein 1/4 Pünktchen vom erneuten Titelgewinn. Während dieses Jahres war es uns auch gelungen dank der Unterstützung durch die Gemeinde und des 1. Bürgermeisters und vorallem unseres Ehrenmitgliedes Herbert Maß die Planung und Finanzierung für unser jetziges Vereinsgeländes und -heimes zu sichern. Durch tatkräftige Unterstützung vieler Mitglieder und Sachspenden vieler ansässigen Firmen konnten wir mit dem Bau der vereinseigenen Werkstätte beginnen.

1992 hatten wir dann im Endlauf mit den Pünktchen mehr Glück, wir holten den 6. Meistertitel, punktgleich mit den Siegenburgern, aber mit dem besseren Endlaufergebnis. Nicht soviel Glück hatten wir dagegen in den letzten beiden Saison, da wir hauptsächlich mit dem Bau unseres neuen Vereinsheimes beschäftigt waren, das wir letztes Jahr feierlich einweihen konnten. Damit haben wir für die Zukunft die besten Voraussetzungen geschaffen unseren Meistertiteln noch einige hinzuzufügen.

Die Mitgliederzahl wuchs in den letzten Jahren bis auf derzeit 112 Mitglieder an.

SCC GRÜNTHAL E.V.

Mitgliederentwicklung



BAUSPENGLEREI
ABDICHTUNGEN
FASSADENVERKLEIDUNGEN



R. HEIN

BEDACHUNGEN

REGENSBURG/WUTZHOFEN Jägerbergstraße 3
Post 93173 Wenzenbach Telefon (0941) 6 10 94/95



Das 1. Mannschaftsfoto 1979.
Sonja Grothe, Edi Heigl, Georg Maß, Josef Bucher, Herbert Maß,
Franz Gutschi, Josef Basl, Sebastian Balk, Josef Amann und Werner Maß

KFZ-Meisterbetrieb

WALZER

Telefon 09407/ 1806 + 3980 - Fax 3282
Bräuweg 6 - 93173 Wenzenbach-Roith

Werkstatt - TÜV + AU



Autoverglasung - Unfallinstandsetzung
Neureifen - Felgen - Fahrwerke
Anhängerkupplungen
Neu- und Gebrauchtwagen
SABO-Rasenmäher Fachhändler



ALTE LEIPZIGER Versicherungs-Agentur

Stock-Car, was ist das ?

1. Allgemeines:

Stock-Cars sind Serienfahrzeuge, die mit einfachen Mitteln zu Rennfahrzeugen umfunktioniert werden. Dabei steht vor allem die Sicherheit der Fahrer im Vordergrund. Ein Überrollkäfig, eine Stahlplatte an der Fahrerseite, ein Gitter anstelle von Front- und Fahrerscheibe, alles Brennbare im Innenraum und die Glasscheiben entfernt und schon ist das Fahrzeug Stock-Car tauglich. Hosenträgergurte sind selbstverständlich Pflicht. Alle Fahrzeuge müssen außerdem mit einem funktionierenden Katalysator und einem zusätzlichen Auspufftopf versehen werden. Der Tank muß sich zwischen den beiden Achsen befinden und der Tankinhalt darf 20 l nicht überschreiten.

Am Samstag werden durch eine Trainingsrunde die Startplätze für die Aufstellung an Sonntag ermittelt. Hierbei werden außerdem Sicherheitsvorkehrungen, Lautstärke des Fahrzeugs und die Verwendung von bleifreiem Benzin überprüft.

2. Rennen:

Ein Rennen(Lauf) geht je nach Strecke über 10-12 Runden, bei schlechter Witterung kann auf 8 Runden beschränkt werden. In Meisterschaftsläufen soll nach Möglichkeit immer die volle Rundenzahl von 12 Runden gefahren werden. Jeder Fahrer muß eine gültige Fahrerlizenz und einen gültigen Führerschein der Klasse 3 besitzen.

Die Rennstrecken haben eine Länge von ca. 250 m bis 650 m und eine Mindestbreite von 8 m. Rund um die Rennstrecke ist eine Sicherheitszone von mindestens 20 m bzw. 4-5 Höhenmeter abgesteckt. Dem Zuschauer ist es verboten diese zu betreten. Die Anwesenheit eines Rennarztes, Sanitäts- und Feuerwehrdienstes ist Pflicht.

Flaggensprache:

rot	= Sofortiges Halt
schwarz	= Disqualifikation
schwarz/weiß kariert	= Zieleinlauf

3. Klasseneinteilung:

a) **unverbaute Klasse** in zwei Klassen unterteilt:

bis 1800 ccm, über 1800 ccm

b) **Verbaute Klasse / Eigenbauklasse**

c) **Superklasse** unterteilt in

S-Klasse Karosserie, S-Klasse Eigenbau.

b) **Unverbaute Klasse:**

Der größte Teil der Fahrzeuge.

Fahrzeuge dieser Klasse sind reine Serienfahrzeuge, hier sind alle Versteifungen an Front- und Heckpartie verboten.

c) Verbaute Klasse

In dieser Klasse starten in der Regel Eigenaufbauten. Es gibt keine PS oder ccm Beschränkung. Die Fahrzeuge dürfen nur die Maße von 4 m Länge, 2 m Breite und 1,60 m Höhe nicht überschreiten. Die Karosserie besteht aus Winkel- und Vierkanteisen sowie Blechplatten von 4 mm Stärke. Die Fahrzeuge sind meistens allradangetrieben und haben in der Mehrzahl zwei Motoren.

Ab 1990 sind auch wieder Serienfahrzeuge, die entsprechend verbaut werden müssen zugelassen.

d) Superklasse

Fahrzeuge dieser Klasse teilen sich in Karosserie und Eigenbau. Karosseriefahrzeuge müssen noch die Herkunft eines Serienfahrzeuges erkennen lassen. Technischen Spielereien wie Allrad, Mittelmotor oder zwei Motoren sind erwünscht. Die Fahrzeuge müssen sich in einem guten optischen Zustand befinden. In der Eigenbauklasse ähneln die Fahrzeuge mehr Formelautos oder Autocross.

In dieser Klasse besteht absolutes Crashverbot. Schmutzfänger sowie Staub- und Bremslichter sind Pflicht. Es starten maximal 9 Autos pro Lauf. Fahrzeuge unter 200 PS haben hier kaum eine Chance.

e) Damen

Die Damen können in Jeder Klasse mitfahren. In der unverbauten Klasse gibt es extra Damenmeisterschaftsläufe.

4. Punktwertung

Es wird eine **Deutsche Mannschafts-Meisterschaft** (je Verein 4 Starter bei den Herren, 3 bei den Damen) ausgefahren. In einem Lauf fahren 4-5 Vereine (16-20 Fahrer) gegeneinander. Die Gegner werden zu Beginn der Saison ausgelost.

Der 1. Sieger erhält 5 Punkte, der 2. 3. u.4. erhalten 3, 2 u. 1 Punkt. Außerdem qualifizieren sich die ersten 5 Sieger eines Meisterschaftslaufes für den Tagesendlauf. Die Punkte die man hier erreicht, werden zur Hälfte zur Meisterschaft gezählt. Für die Einzelmeisterschaft kann man jeweils einen Punkt mehr erreichen, so daß es hier für den 5. Platz noch einen Punkt gibt.

Die Rennen des Rahmenprogramms zählen zur **Bayer. Einzel-Meisterschaft**.

Der Deutsche Mannschafts- und Einzelmeister, sowie ab 1992 auch der Bayer. Einzelmeister, wird in einem Meisterschaftsendlauf am Ende der Saison ermittelt, wofür sich die 20 punktbesten Mannschaften und Einzelfahrer qualifizieren.




**Mein Herz gehört
dem
STOCK-CAR Sport !**



Wir machen den Weg frei



 **Raiffeisenbank**

Ablauf eines Stock-Car-Rennens:

Um an einem Stock-Car-Rennen teilnehmen zu können, muß man einen gültigen Führerschein der Klasse 3 besitzen und Mitglied in einem der 64 Stock-Car Verein Bayerns sein. Über den Verein kann man eine Lizenz des Bayer. Stock-Car-Verbandes erhalten (z. Zt. 50,-). Spätestens 14 Tage vor dem Rennen muß man über den Verein beim Veranstalter seine Nennung abgeben haben. (Nenngeld z.Zt 30,-).

Am Samstag findet dann von 9.00 - 17.00 Uhr das Zeittraining statt. Vor dem Training wird das Fahrzeug von Sportkommissaren des Verbandes begutachtet und auf die Ausschreibung hin überprüft. Das Training wird einzeln absolviert und dabei die Zeit per Lichtschranke direkt in den Computer übermittelt, so daß am Ende des Trainings sofort die Aufstellung für das sonntägliche Rennen zur Verfügung steht. Am Samstag abend ist dann großes Zeltlager angesagt.

Am Sonntag ist die gegen 10.00 Uhr stattfindende Fahrerbesprechung für jeden Fahrer Pflicht. Gegen 11.00 Uhr wird dann der 1. Lauf gestartet. Die Runden der einzelnen Fahrer werden über Handapparate von den Rundenzählern direkt in den Computer eingegeben, so daß der Sprecher über ein Display immer über den aktuellen Stand informiert ist und dies an die Zuschauer weitergeben kann. Hat der 1. Fahrer seine 12 Runden erreicht, so wird er bei Start und Ziel mit der karierten Fahne abgewunken, alle anderen Fahrer müssen dann diese Runde noch zuende fahren und werden ebenfalls an der Ziellinie abgewunken. Sollte ein ganz schlauer versuchen noch eine Extrarunde dranzuhängen, um verlorenen Boden gut zu machen, so wird er von der Rundenzählanlage trotzdem nur einmal gezählt. So werden die 15 bis 20 Läufe durchgezogen. Da die Sieger unmittelbar nach dem Abwinken feststehen, wird direkt im Anschluß eines jeden Laufes die Siegerehrung durchgeführt. Während im Rahmenprogramm jeder Fahrer für sich selbst kämpft, werden bei den Meisterschaftsläufen auch Mannschaftspunkte vergeben. Den Tagesendlauf tragen die Sieger der Meisterschaftsläufe untereinander aus. Da jedes Ergebnis im Computer direkt ausgewertet wird, steht am Ende des Renntages der neueste Punktestand sofort zur Verfügung.

Nachdem dann die Fahrer ihre mehr oder weniger demolierten Autos aufgeladen und ihr Fahrerlager in ordentlichem Zustand zurückübergeben haben, macht sich der ganze Troß der Stock-Car Szene auf den Heimweg.

ECKERT

MALERMEISTER

DEKORATIVE MALEREI
TAPEZIEREN - ANSTRICH - SCHRIFT

IHABER DES DIPLOMS DER MEISTERSCHULE FÜR MALER IN MÜNCHEN

Am Gries 31 - 93059 Regensburg
Telefon (0941) 8 48 32 - Fax (0941) 89 76 85

... für Fälle, in denen
man Freunde braucht

THURINGIA

Versicherungen

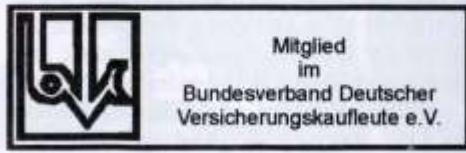
Versicherungs-Büro

Stadtamhof 18
93059 Regensburg

Erich Kläge

Tel.: 0941/89 00 23
Fax: 0941/89 00 24
Auto: 0172/85 83 157

Versicherungsfachmann (BWV)



Bürozeit:
Mo-Fr 9.00 - 13.00 Uhr
oder nach Vereinbarung

St. Georg Schänke

Pächter: Rita und Andriano de Ros
Marktstr. 2 - 93098 Mintraching
Tel. 09406/2948



- Wir sind die richtigen
Partner für Ihre
- Familienfeiern
 - Geschäftsessen
 - Tagungen
 - Vereinsfeiern
 - und vieles mehr

Biergarten und Räume für Feiern aller Art
von 2 bis 200 Personen

Gutbürgerliche Küche und italienische Spezialitäten.



Josef Hambauer

Kfz-Handel

- An und Verkauf von
- Unfallautos
 - Gebrauchtfahrzeugen

Birkenstr. 2
94541 Oberschneiding
Tel.: 09426/ 21 74
Auto-Tel.: 0161/19 38 121

Besser gleich zum Karosseriefachbetrieb

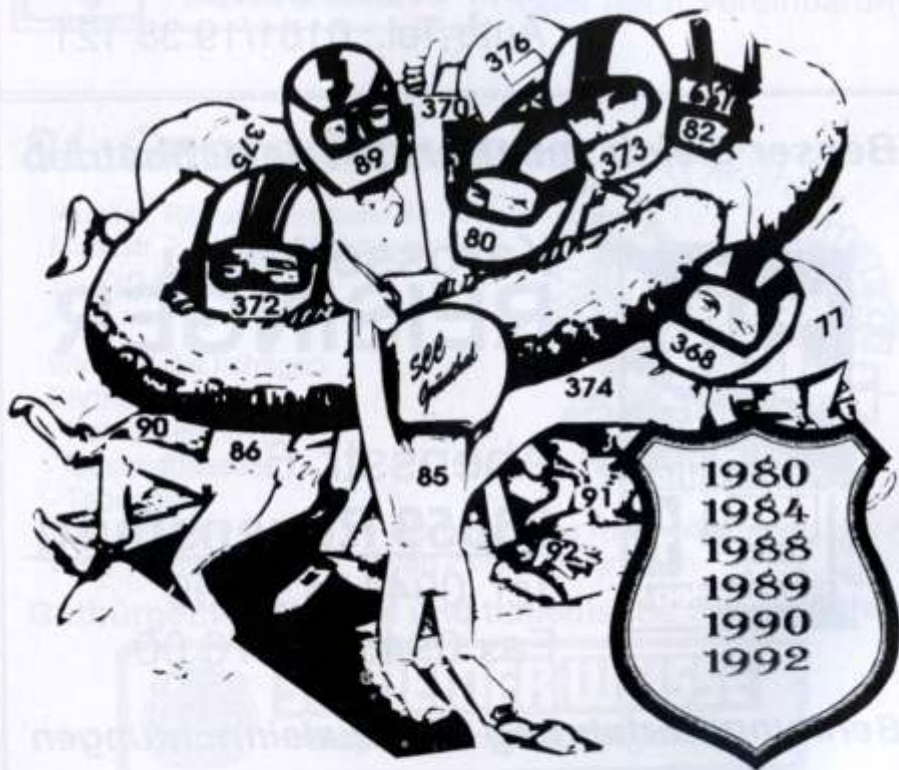


Karosseriebau REISINGER

Abensstr. 6
93059 Regensburg
Tel. 0941/ 4 22 99
Fax 0941/ 44 76 00

*Beratung * Erfahrung * Spezialeinrichtungen*

We are the Champions



Pyras 1994



Zwei Garanten für eine gute Platzierung: Reinhold Weiß und Konrad Schweiger.

Ford



Ein Zentrum für Autofahrer im Zentrum der Stadt

- Drei Etagen mit Neu- und Gebrauchtwagen – ständig 300 Fahrzeuge zur Auswahl
- Besichtigung jederzeit – auch Samstag und Sonntag
- Zentral-Ersatzteillager mit über 20 000 Einzelpositionen
- SB-Großtankstellen
- ADAC-Abschlepp- und Nothilfe Rund um die Uhr, Tel. (09 41) 70 13 13
- Dienstbereit von 8.00 bis 18.00 Uhr durchgehend Montag bis Freitag
- Versicherungs-Büro im Haus eigene Schadensabteilung mit Sofortregulierung
- Wollenschläger's Autoladen Das Fachgeschäft für Autotechnik und Zubehör im Donau-Einkaufszentrum

Wir bieten mehr als nur Automobile
Unsere Leistung – Ihr Vorteil

Regensburg, Galgenbergstraße 11, Telefon (09 41) 7 50 61
Filialbetriebe: Schwandorf · Kelheim · Neustadt

Auto-Zentrum **Wollenschläger**

Die aktiven Fahrer des SCC GRÜNTHAL 1995

Herwig Haller

Start-Nr. 80

38 Jahre, Depotleiter der Brauerei Hacklberg in Regensburg. Gründungsmitglied - 1. Vorstand seit 1978. Aktiv seit 1978 in der unverbauten Klasse. Seit 1978 Meisterschaftsfahrer.

Erfolge:

Mannschaftsmeister 1980, 84, 88, 89, 90 und 92

Deutscher Einzelmeister 1988

4 x Vereinsmeister unverbaut

Seit 1990: 2. Vorstand des Bayer. Stock-Car-Verbandes

Hat sich für heuer einen Audi Turbo aufgebaut.



Werner Maß

Start-Nr. 89

42 Jahre, GF der Autoverwertung Maß in Regensburg. Gründungsmitglied - Schriftführer seit 1978. Mädchen für alles. Aktiv seit 1978.

Von 1980 bis 1986 in der **verbauten Klasse**:

Mannschaftsmeister verbaut 1981, 82, 84, 85 und 86

Deutscher Vizeeinzelmeister 1984 und 86

2 x Vereinsmeister verbaut

Von 1988 bis 90 in der **unverbauten Klasse**:

Mannschaftsmeister unverbaut 1988, 89 und 90

Seit 1991 **Superklasse**: 1992 Deutscher Vizemeister-Titel.



Walter Schweiger

Start-Nr. 373

33 Jahre, Kfz-Meister. Mitglied seit 1980. Seit 1995 2. Vorstand. Stieg sofort in der verbauten Klasse ein.

Erfolge:

Mannschaftsmeister verbaut 1981, 82, 84, 85, und 86

Deutscher Vizeeinzelmeister verbaut 1980 und 82

Mannschaftsmeister unverbaut 1990 und 92, Vizemannschaftsmeister 1991

Vereinsmeister verbaut 1981 und unverbaut 1991

Fuhr im letzten Jahr wegen Hausbaus nur als Ersatzmann. Hat die Christine mit Zwillingen ausgeschaltet und kann heuer ebenfalls nur als Ersatz einspringen.



Konrad Schweiger

Start-Nr. 372

28 Jahre, Kfz-Meister. Aktiv seit 1983

Stieg wie sein Bruder Walter gleich in die verbaute Klasse ein.

Erfolge:

Mannschaftsmeister verbaut 1984, 85 und 86

Mannschaftsmeister unverbaut 1988, 89, 90 und 92

Deutscher Vizeeinzelmeister 1990, Vizemannschaftsmeister 1991

3. Deutscher Einzelmeister 1994

Vereinsmeister in der unverbauten Klasse 1989, 90, 92 und 94

Ist auch heuer wieder der Leistungsträger unserer unverbauten Mannschaft.





BRANDL'S AUTO SHOP

An- und Verkauf von

- gebr. Fahrzeugen
- Unfallautos
- Totalschäden
- Autovermietung
- Anhängerleih
- eigener Abschleppdienst

Verkaufsort::
Auf der Grede 9 - Tel: 0941/ 8 40 12

Auto: 0171 242 0875

Rechnungsanschrift: Pfalzgrafenstr. 43
93128 Steinsberg
Tel: 09402/ 6992 - Fax: 09402/ 7568

Gartner Hermann

Start-Nr. 371

31 Jahre. Aktiv seit 1986

Hat aus gesundheitlichen Gründen für 2 Jahre ausgesetzt.

Erfolge:

Deutscher Mannschaftsmeister 1988

Mannschafts-Vizemeister 1991

Will sich heuer wieder dem Rausch der Geschwindigkeit hingeben, solange der Rücken mitmacht.



Franz Brückl

Start-Nr. 375

33 Jahre, Schlossermeister. Aktiv seit 1983. Fuhr 1986 und 87 in der Meistermannschaft.

Erfolge:

Deutscher Mannschaftsvizemeister 1987

Hat nach längerer Pause wegen Hausbau in der letzten Saison wieder aktiv ins Rennengeschehen eingegriffen und ist heuer Meisterschaftsersatzfahrer.



Feigl Kurt

Start-Nr. 86

55 Jahre, städt. Angestellter. Aktiv seit 1985.

Der Senior unseres Vereins.

Hat sich schon den ein oder anderen Pokal erfahren. Seine Stärken liegen auf dem Unterhaltungssektor beim abendlichem Lagerfeuer.



Judemann Georg

Start-Nr. 77

35 Jahre, städt. Angestellter. Mitglied seit 1984. Aktiv seit 1987, zu Beginn nur in Österreich, hat sich aber zuletzt auch schon in Deutschland einige Pokale erkämpft und ist als einziger Fahrer des SCC bereits in Holland am Start gewesen.



Siegfried Schwaiger

Start-Nr. 368

35 Jahre, Meister bei BMW. Aktiv seit 1988.

Seit 1989 Fahrzeugwart. (jetzt Werkstattwart)

Seit 1991 Meisterschaftsfahrer.

Erfolge: 1. Deutscher Meister 1992

Er zählt heuer wieder zum Rückhalt der Meisterschaftsmannschaft.

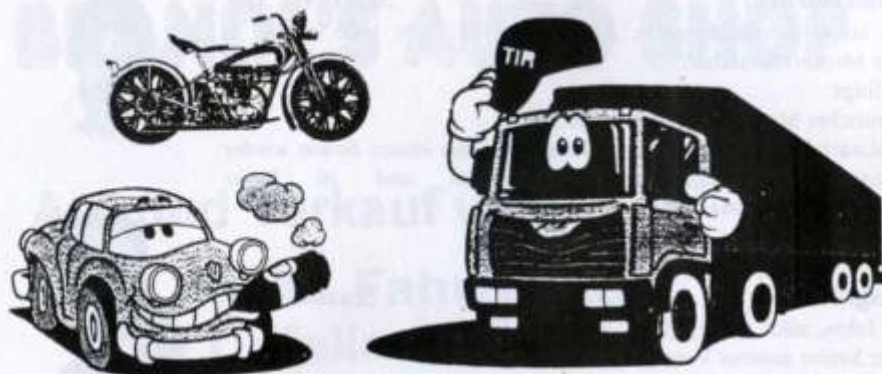


FERIENFAHRSCHULE

JOBST

Fahrschule aller Klassen

Tel.: 63 000



TRUCK DRIVING POINT REGENSBURG



Beste Ergebnisse durch
Computerausbildung

Fahrzeuge:

Kl. 3 - Opel Astra

Kl. 2 - MAN 24.362

Kl. 1a - Kawa 500

Kawa 250

Kl 1b - Aprilia 80

Kl 4 - Honda 50

Mofa - Hercules



Reinhold Weiß

Start-Nr. 85

33 Jahre, Meister bei BMW. Fuhr bereits in den Jahren 1980 und 81 erfolgreich und kehrte 1991 nach längerer Pause wieder in den Kreis der aktiven Fahrer zurück.

Erfolge:

Vereinsmeister unverbaut 1993

Wurde 1992 gleich Deutscher Meister mit der Mannschaft.

Er ist mit seinem Audi Turbo immer für einen Sieg gut.



Hubert Schindler

Start-Nr. 376

28 Jahre, Kfz-Meister. Mitglied seit 1986.

War bereits von 1988-1990 aktiv und auch sehr erfolgreich.

Fuhr 1994 mit einem Audi Coupe Turbo in der Meisterschaftsmannschaft und in einem freien Rennen in Grafenwöhr mit dem V8 von Werner Maß. Da dies der absolute Hammer für den Hubert war, hat er sich jetzt über den Winter einen Audi S2 (20 V-Motor, Allrad und ca. 280 PS) zusammengebaut und will neben Werner Maß in der Superklasse starten.



Kerscher Willi

Start-Nr. 90

37 Jahre, städt. Angestellter. Seit 1995 Platzwart.

Ist erst 1992 zu unserem Verein gekommen und hatte in den letzten zwei Jahren bereits einige Pokale mit nach Hause genommen.

Entpuppte sich beim Lagerfeuer als unermüdlicher Witzeerzähler.

Als Mädchen für alles kümmert er sich ganz besonders um unser Vereinsheim.



Tischler Franz

Start-Nr. 91

30 Jahre, BMW Angestellter.

Ist erst 1992 zu unserem Verein gekommen und hat ebenfalls schon beachtliche Erfolge erzielt.

Für 1995 ist er als Meisterschaftsersatzfahrer fest eingeplant.



Reuschel Marcus

Start-Nr. 370

32 Jahre. Aktiv seit 1994

Hat sich bereits einige Pokale erfahren und will heuer vom Gelegenheitsfahrer zum Stammfahrer umsatteln.





Thurn und Taxis

VfB-
Sportgaststätte

Pächterin: Angelika Kostack

Aussiger-Str. 22
93057 Regensburg
Tel. 0941/6 26 82

Beliebte Biere aus dem Hause Thurn und Taxis
Hausgemachte Brotzeiten
Nebenträume für Familienfeierlichkeiten
Großer, schattiger Biergarten
Freundliche Bedienung
Tennisplätze

Auf Ihren Besuch freut sich

Angelika Kostack

Bryant Jack

Start-Nr. 369

35 Jahre

Fuhr bis 1992 beim MSC Regensburg und fährt heuer wieder unter unserer Flagge in der Speedway-Klasse in Grafenwöhr.



Henderkes Frank

Start-Nr. 88

36 Jahre, Mitglied seit 1993.

Computer-Fachmann (hat die Rundenzählanlage für den BSCV gebaut.)

Wurde letztes Jahr im freien Rennen in Grafenwöhr zweimal zum Überschlag gebracht und kanns jetzt nicht mehr lassen.



Winter Doris

Start-Nr. 75

Bei Damen keine Altersangabe, Mitglied seit 1988.

Die Doris fährt bereits seit ewig mit dem Troß der aktiven Fahrer mit und ist dort zuständig für den Grill.

Will sich heuer ins aktive Lager einreihen, nachdem ihr der Schnupperkurs in Grafenwöhr im letzten Jahr so gefallen hat.



Spießl Marco

Start-Nr. 84

23 Jahre alt. Betreibt in Nabburg eine Zoohandlung.

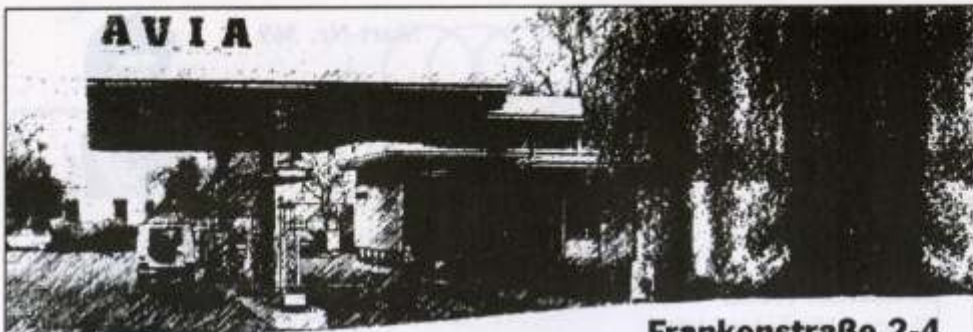
Ist ganz neu zu uns gekommen und hat sich bereits ein Auto für die unverbaute Klasse aufgebaut. Geht in Grafenwöhr zum erstenmal an den Start.



Wir vermieten PKW + LKW
ab 30,- DM/Tag + 0,30 km
Donaustauerstr. 214 A
Tel. 0941/ 4 44 55

Pramschüfer
Autovermietung





Frankenstraße 2-4

Tank- und Pflege-Center

W. Hierl 93059 Regensburg, Frankenstr. 2-4
Telefon (09 41) 4 14 50

AVIA Spitzenprodukte:

- AVIA Benzin/bleifrei
- AVIA Super/bleifrei
- AVIA Diesel

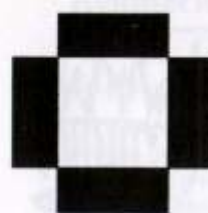
Textil-Waschstraße

superweich & schonend

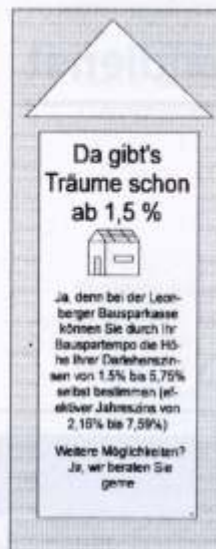
Wir sind Montag - Samstag von
6.00 - 21.30 Uhr für Sie dienstbereit.

AVIA

*Freude
an Qualität*



Leonberger Bausparkasse



- bausparen
- finanzieren
- vorsorgen
- versichern
- Immobilien

*Ich geh' den
Leonberger Weg*

Alles aus einer Hand!

Wir beraten wie ein Freund.



- Generalvertreter Erich Müller sen.
- Generalvertreter Erich Müller jun.
- Generalvertreter Herbert Schweiger
- Organisationsreferent Thomas Müller

Im Gewerbepark A 11, 93059 Regensburg
Tel. 0941/ 45 600 - Fax. 0941/ 47 975

Johann Huber



Heizung - Lüftung - Kundendienst

**Hintere Keilbergstraße 18
93055 Regensburg
Tel. 0941/ 4 99 23**



Grafenwöhr 1994

Franz Brückl (375) mit der besseren Linie.

Renntermin: 4 Juni und 18. Juni 1995

GRAFENWÖHR (Entfernung ca. 105 km)

Die Rennstrecke in Grafenwöhr gehört dem Grafenwöhrer Auto Racing Club und liegt inmitten des Truppenübungsplatzes der U.S.Army. Hier werden auch Läufe für den Deutschen Kurzstrecken Verband im Speedway ausgefahren. Auf der langen Bahn mit ihren zwei überhöhten Kurven werden dabei Geschwindigkeiten bis zu 150 kmh erreicht.

Für die Rennen des BSCV wurde die Bahn auf ungefähr 2/3 gekürzt, da bei früheren Rennen schon öfter einige Autos bei einem Crash über die Steilwandkurven hinausgeschossen und schwer abgestürzt sind.

Die Anfahrt nach Grafenwöhr erfolgt über die Autobahn A93 nach Weiden. Ab der Ausfahrt Weiden-West auf der B 470 Richtung Eschenbach. Vor Pressath links Richtung Grmünd nach Grafenwöhr. Ca. 1 km nach Grafenwöhr liegt die Rennstrecke links im Truppenübungsplatz.

Veranstalter: GARC Grafenwöhr

Werner Witt

Neue Ambergerstr. 101

92655 Grafenwöhr

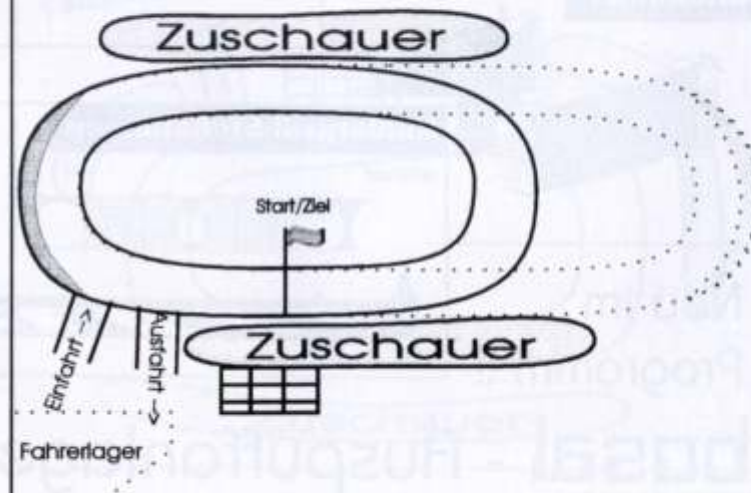
Tel.: 09641/ 22 04 / Fax 34 32

Bereits im letzten Jahr fanden hier 2 Rennen statt.

Im M-Lauf des 1. Rennens erreichte Sigi Schwaiger den 2. Platz. In der Bayer. Meisterschaft belegte Franz Tischler einen 2. Platz und Kurt Feigl einen 3. Platz. Im Tagesendlauf wurde Sigi Schwaiger noch Vierter.

Im 2. Rennen lief es dann etwas besser. Konrad Schweiger siegte im M-Lauf und im Tagesendlauf. Werner Maß gewann in der Superklasse den Vorlauf und wurde im Punktelauf Dritter. Im Rahmenprogramm belegten Marcus Reuschel und Willi Kerscher je einen 3. Platz.

Die Rennstrecke in Grafenwöhr



UNFALL?

ROST?

WO?

KS AUTOTEILE

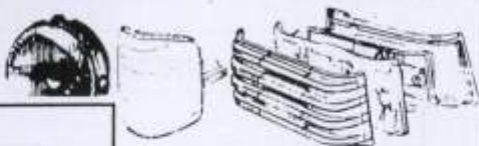
**Donaustauerstr. 93
93059 Regensburg
Tel. 0941/ 40 06 72
Fax 0941/ 40 06 73**

Karosserie-Elemente



**Wir lagern für Sie
über 8000
Karosserieteile**

Scheinwerfer-Leuchten



Autokühler



Kühlergrill-Stoßstangen



Neu im
Programm !!

bosal - Auspuffanlagen.

Renntermin: 23. Juli 1995

IRFERSDORF (bei Beilngries. Entfernung ca. 60 km)

Die fest angelegte Bahn des CC Irfersdorf liegt ganz in der Nähe der Ortschaft Irfersdorf bei Beilngries. Die Bahn liegt an einem leichten Hang und als Besonderheit darf man bezeichnen, daß die Kurven etwas nach außen hängen, was naturgemäß bei der Bergabkurve zu sehr vielen Überschlägen führt. Die Bahn ist außerdem so hart, daß beim Beschleunigen die Reifen quietschen. Seit 1992 veranstaltet sowohl der CC Irfersdorf als auch der SCT Kellerkinder je ein Rennen auf dieser Bahn. Die Anfahrt erfolgt über Hemau - Dietfurt - Beilngries. In Beilngries an der 1. Ampel links Richtung Ingolstadt.

Veranstalter: CTS Mindelstetten/Hüttenhausen

Geier Lorenz

Hohental 5

84089 Oberpindhart

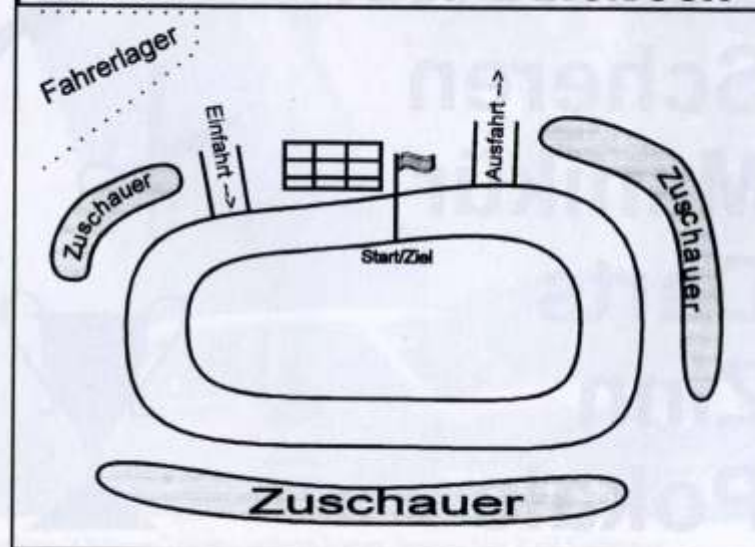
Tel.: 08452/ 83 86

Im letzten Jahr fanden in Irfersdorf 2 Rennen statt.

Im ersten Rennen erwischten wir in der unverbauten Klasse mit einem mageren 5. Platz von Konrad Schweiger einen denkbar schlechten Saisonstart. Werner Maß konnte im Vorlauf und im Punktelauf der Superklasse gewinnen. Brückl Franz und Blümel Markus erreichten in der Bayer. Meisterschaft je einen 3. Platz. Im Tagesendlauf konnte dann Konrad Schweiger mit einem 2. Platz des Ergebnis noch verschönen.

Im zweiten Rennen gelang Konrad Schweiger im M-Lauf der unverbauten Klasse ein 2. Platz. und im Vorlauf der Superklasse konnte Werner Maß gewinnen.

Die Rennstrecke in Irfersdorf





93047 Regensburg, Kramgasse 5
93173 Wenzenbach, Tel: 09407/26 44

Messer
Schwerter
Scheren
Manikür
Darts
Zinn
Pokale



Renntermin: 20. August 1995

Theissing (bei Vohburg, Entfernung ca. 70 km)

Der SLR hatte bis 1993 eine herrliche Rennstrecke, die er aber schließen mußte, da die nahegelegene Ortschaft schon fast bis an den Wall herangewachsen war. Trotz enormer Schwierigkeiten, die so ein Vorhaben mit sich bringt, hat es der SLR fertig gebracht die Genehmigung für eine neue Rennstrecke nicht weit entfernt der alten zu erhalten. Wenn man die alte Rennstrecke gekannt hat, so kann man nur hoffen, daß ihnen die neue Strecke genau so gelingt, den von der Organisation eines Rennens sind wir von den Leuten um Siegl Hubert nichts schlechtes gewohnt.

Die Zufahrt erfolgt über die B 16 Richtung Ingolstadt, bei Münchsmünster erst rechts, dann links ab nach Vohburg, und hier sind es nach der Donaubrücke noch 6 km nach Theißing.

Veranstalter: SLR Ingolstadt


Siegl Hubert
Schultheißstr. 70
85049 Ingolstadt
Tel.: 0841/ 8 31 87

Das letzte Rennen in Theißing war 1993:

Im Meisterschaftslauf konnten Reinhold Weiß mit dem 1. Platz und Sigi Schwaiger mit dem 2. Platz einen Doppelsieg nach Hause fahren. In der Superklasse gewann Werner Maß den Vorlauf und in einem "Oldtimer" -Rennen konnte Herbert Maß gewinnen und Heinrich Walzer wurde Dritter. Im Tagesendlauf holte Reinhold Weiß noch den 3. Platz.



Daß unsere "Oldtimer" nichts verlernt hatten, bewies hier Karl Sedlmeier eindrucksvoll.

BOSCH **KRAFTFAHRZEUGE****Kraftfahrzeug-
ausrüstung***Josef* **SALLER**Frauzeller Str. 8 Tel. 0 94 82/ 4 07
93103 Wiesent Fax 0 94 82/ 34 66

- Neu- u. Gebrauchtwagen
- Reparatur aller Fabrikate
- TÜV u. AU-Abnahme
- Abschleppdienst
- Unfallinstandsetzung
- Reifendienst

KRAFTFAHRZEUG - MEISTER - BETRIEB*Kfz.-F. Weißdorn*An- und Verkauf von Neu- und Gebrauchtwagen aller Fabrikate
Seidenbuschstraße 78, 93089 Aufhausen, Tel. 09454/ 332Der Fachbetrieb für
Kupplungen

Preiswerte Kfz.-Reparaturen
sämtlicher Fabrikate
Motortester mit Oszillograf
Leistungsprüfstand
Bremsenprüfstand
optischer Achsmessstand
Rahmenrichtbank
Unfallinstandsetzung
Abschleppdienst
Reifenservice
TÜV-Abnahme im Hause
Autoverleih

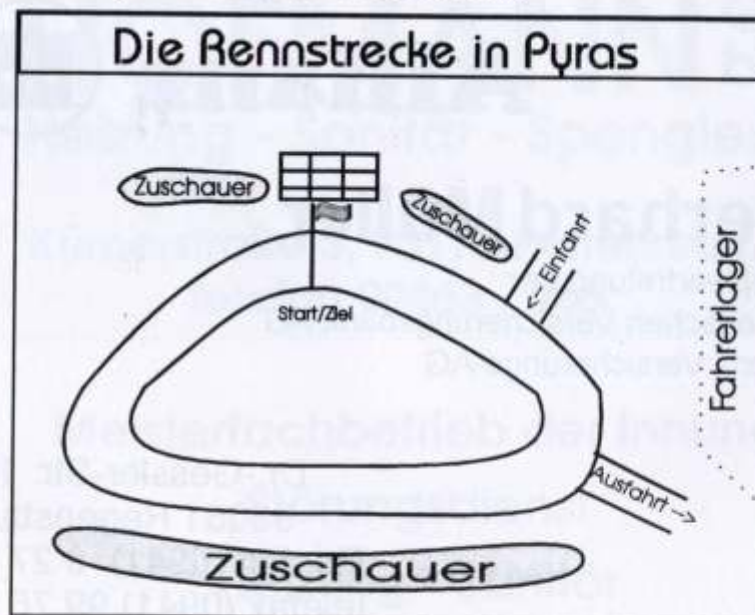
Das ATE-Bremsen-Center
Wir wollen, daß Sie sicher
fahren.**Renntermin: 17. September 1995****PYRAS** (bei Hilpoltstein. Entfernung ca. 105 km)

Das Pyraser Stock-Car-Team verfügt über eine feste Rennstrecke, die in einer Kiesgrube zwischen Pyras und Hilpoltstein liegt. Für die Fahrer bietet die großzügig angelegte Bahn eine ideale Anlage. Das Fahrerlager, die Parkplätze und der Zeltplatz sind unmittelbar nebeneinander. Die Bahn selbst verlangt jedoch von Fahrer und Material besonders viel ab, da die beiden Kurven betonierte sind. Für die Zuschauer wiederum sind überhöhte Stehplätze angelegt, sodaß diese immer einen Überblick über das Renngeschehen haben.

Die Anfahrt erfolgt über Hemau-Dietfurt-Beilngries-Kinding. In Kinding auf die Autobahn Richtung Nürnberg bis zur Ausfahrt Hilpoltstein. Nach der Ausfahrt links abbiegen, dann geht es nach ca. 1 km rechts nach Pyras.

Veranstalter: SCT PyrasRudolf Wild
Nibelungenstr. 7
91161 Hilpoltstein
Tel.: 09174/ 15 08

Im letzten Jahr hatten wir mit dem Sieg durch Reinhold Weiß, dem 3. Platz von Konrad Schweiger und dem 5. Platz von Sigi Schwaiger im M-Lauf unser bestes Saisonergebnis erzielt. Werner Maß gewann in der Superklasse zum viertenmal den Vorlauf und fiel im Punktelauf zum viertenmal aus. Mit dem 3. Platz von Marcus Reuschel und den 4. Plätzen von Georg Judemann und Franz Tischler war man auch in der Bayerischen erfolgreich. Im Tagesendlauf gab es dann noch für den 4. Platz von Sigi Schwaiger und den 5. Platz von Konrad Schweiger ein halbes Pünktchen für die Meisterschaft.

Die Rennstrecke in Pyras



Wenn der Sigi dem Schorsch nicht immer dazwischenfunken würde, wäre der schon lange fertig.

Allianz



Gerhard Müller

Hauptvertretung der
Bayerischen Versicherungsbank AG
Allianz Versicherungs-AG

Dr.-Gessler-Str. 10a
93051 Regensburg
Telefon (0941) 9 27 45
Telefax (0941) 99 76 86

WaGro

WaGro-Baumaschinen GmbH & Co
Verkaufs-KG Regensburg

*Baumaschinen
Baugeräte
Schalung
Werkzeug
Schutzbekleidung
Vermietung*

**Hofer Straße 26
93057 Regensburg**

Tel: 0941/ 6 10 12 - Fax: 0941/ 6 66 14

DIE



**MOTOR
SÄGE**

Nutzen Sie Spitzentechnik von
STIHL in Haus, Hof und Garten.
Mit Benzin- oder Elektroantrieb,
sicher und zuverlässig.

Aktionsägen
jetzt zum
Paketpreis
mit wertvollem
Werkzeugmesser.



**STIHL®
DIENST
PROFI-SERVICE**

STIHL - Nr. 1 weltweit

HOFMANN Gm
bH

Heizung - Sanitär - Spenglerei

**Kürnerstraße 3, 93170 Pettenreuth
Telefon 09463 / 285**

Meisterfachbetrieb der Innung

Störungsdienst

Heizung - Sanitär

Ölwechseln auch Sie zu Valvoline!

*weltweit
in über 110
Ländern*



MOTOR OIL

Endlauf -- Deutsche Meisterschaft

Renntermin: 1. Oktober 1995

IRFERSDORF (bei Beilngries. Entfernung ca. 60 km)

Die fest angelegte Bahn des CC Irfersdorf liegt ganz in der Nähe der Ortschaft Irfersdorf bei Beilngries. Die Bahn liegt an einem leichten Hang und als Besonderheit darf man bezeichnen, daß die Kurven etwas nach außen hängen, was naturgemäß bei der Bergabkurve zu sehr vielen Überschlägen führt. Die Bahn ist außerdem so hart, daß beim Beschleunigen die Reifen quietschen. Seit 1992 veranstaltet sowohl der CC Irfersdorf als auch der SCT Kellerkinder je ein Rennen auf dieser Bahn. Die Anfahrt erfolgt über Hemau - Dietfurt - Beilngries. In Beilngries an der 1. Ampel links Richtung Ingolstadt.

Veranstalter: CC Irfersdorf

Beer Rudolf

Am Bergl 10

92339 Beilngries

Tel.: 08461/ 12 64

Der letztjährige Endlauf fand in Obergraßfing statt. Konrad Schweiger konnte im Meisterschaftslauf zwar den 2. Platz belegen, in der Endabrechnung reichte es aber dennoch nur für den 7. Platz. In der Superklasse fiel Werner Maß zwar aus, in der Gesamtwertung reichte es aber noch für Platz sieben. In der Einzelwertung der unverbauten Klasse konnte Konrad Schweiger dann gewinnen und belegte damit in der Gesamtwertung den 3. Platz.



Grafenwöhr 1994

Konrad Schweiger in einer schnellen Runde.

BÜECHL

- Kompetenz in Kalk und Zement

WALHALLA-Kalk und WALHALLA-Zement von Buechl stellen Spitzenleistungen im Bau auf ein solides Fundament.

Seit 100 Jahren garantieren die verschiedenen WALHALLA - Baustoffe von Buechl maßgeschneiderte Anwendungs- und Verarbeitungseigenschaften - auch für die höchsten Anforderungen moderner Bautechnik.

Jahrzehntelange Produktionserfahrung, gestützt auf eigene Forschung und Entwicklung, schaffen Anwendungssicherheit. Hochreine Rohstoffe, modernste Fertigungstechnologie und laufende Kontrollen garantieren heute und in Zukunft die gleichbleibende Spitzenqualität der Baustoffe von Buechl.

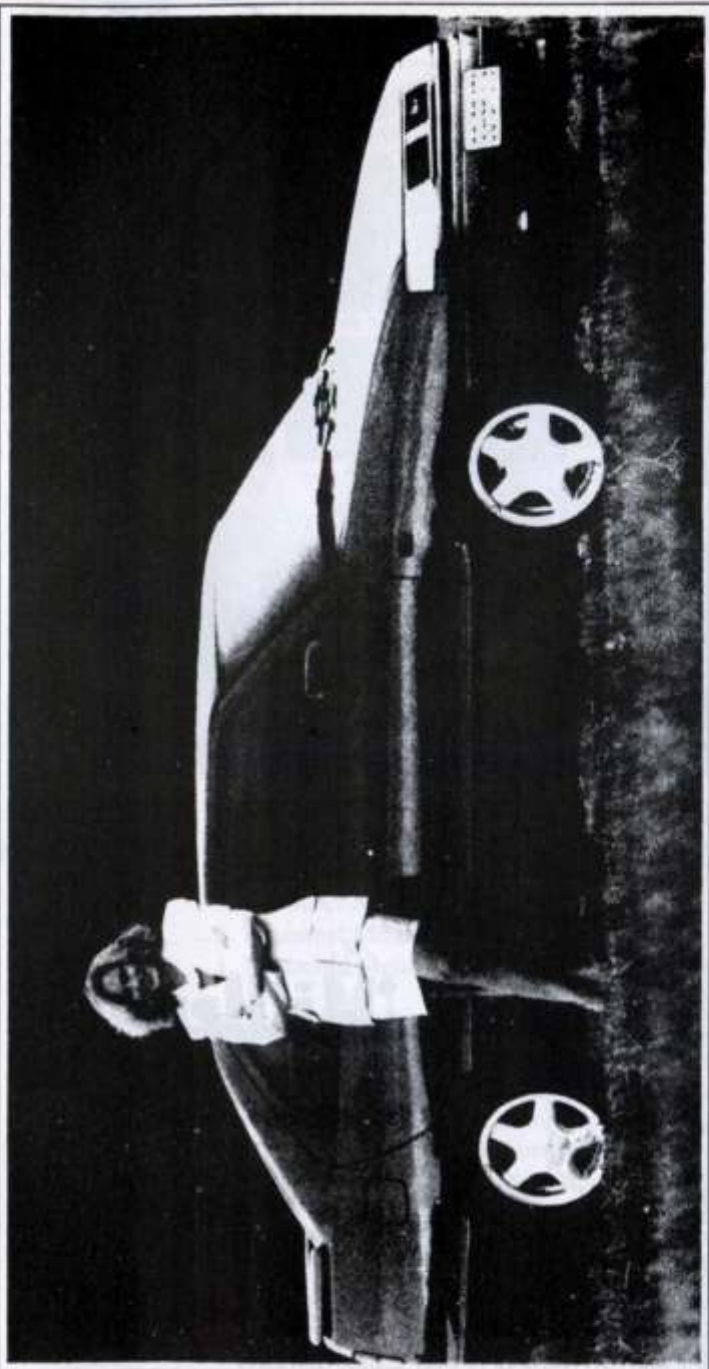
**WALHALLA-Kalk und Zement
- Bautechnik auf sicherem Fundament.**

Andre Buechl
Kalk- und Portlandzementwerk GmbH
Postfach 12 01 49 - 93055 Regensburg
Tel. 0941/ 40 27 - 0



Vereinsmeister seit 1978

	unverbaute Klasse	Damen	verbaute Klasse
1978	1. Herwig Haller 2. Max Mezl 3. Werner Maß	--	--
1979	1. Franz Gutsch 2. Werner Maß 3. Sebastian Balk	Christa Gutsch	Herbert Maß
1980	1. Herwig Haller 2. Heinrich Walzer 3. Sebastian Balk	Christa Gutsch Brigitte Pfranger Gisela Maß	Werner Maß Herbert Maß Walter Schweiger
1981	1. Franz Gutsch 2. Karl Sedlmeier 3. Albert Finzl	Christa Gutsch Brigitte Haller Edeltraud Spängler	Walter Schweiger Herbert Maß Adolf Mezl
1982	1. Franz Gutsch 2. Karl Sedlmeier 3. Albert Finzl	Maria Kagerer Brigitte Haller Christa Gutsch	Werner Maß Herbert Maß Walter Schweiger
1983	1. Albert Finzl 2. Franz Gutsch 3. Herwig Haller	Maria Kagerer Christa Gutsch Christine Bucher	Herbert Maß Walter Schweiger Adolf Mezl
1984	1. Heinrich Walzer 2. Max Mezl 3. Albert Finzl	Maria Kagerer Elisabeth Schmid Christa Gutsch	Herbert Maß Werner Maß Konrad Schweiger
1985	1. Heinrich Walzer 2. Johann Mezl 3. Herwig Haller	Elisabeth Schmid Brigitte Haller Christine Bucher	Herbert Maß Konrad Schweiger Werner Maß
1986	1. Johann Mezl 2. Max Mezl 3. Herwig Haller	Christa Gutsch Brigitte Haller Christine Bucher	Herbert Maß Werner Maß Konrad Schweiger
1987	1. Herwig Haller 2. Mezl Johann 3. Max Mezl	Christine Bucher Maria Karl Brigitte Haller	--
1988	1. Herwig Haller 2. Konrad Schweiger 3. Werner Maß	Christine Bucher	--
1989	1. Konrad Schweiger 2. Max Mezl 3. Werner Maß	Christine Bucher	--
1990	1. Konrad Schweiger 2. Herwig Haller 3. Werner Maß	Christine Bucher	--
1991	1. Walter Schweiger 2. Sigi Schwaiger 3. Hermann Gartner	Christine Bucher	--
1992	1. Konrad Schweiger 2. Walter Schweiger 3. Sigi Schwaiger	Christine Bucher	Superklasse Werner Maß
1993	1. Reinhold Weiß 2. Sigi Schwaiger 3. Ernst Hirsch		Werner Maß
1994	1. Konrad Schweiger 2. Sigi Schwaiger 3. Hubert Schindler		Werner Maß



Wir entsorgen! z.B. Altautos

Wir übernehmen die Entsorgung von trockengelegten, von Reifen, Scheiben und Kunststoff-Stoßängern befreiten Altautos. Wir sind der einzige, zugelassene Entsorgungsbetrieb



in Regensburg nach BIMSCH
(Bundes-Immissionsschutz-Gesetz)
und garantieren für eine saubere,
umweltverträgliche und
kostengünstige Entsorgung!

- Handel • Pressen
- Umarbeiten
- Schneiden • Shreddern
- Industriabbrüche



- Krätze aufbereiten
- Flotieren • Schmelzen
- Muldendienst
- Kabelzerlegen

Kerschermetalle

Rufen Sie uns an!
Das führende Metall-Schrott-Recycling-Unternehmen in Süddeutschland

Irlter Höhe 6-8 • 93055 Regensburg
Tel. (09 41) 79 33 28 und 79 33 83, Fax (09 41) 79 52 58



Daß gleich drei Grünthaler im Siegerauto mitfahren, daran hatte sich Ende der 80-er Jahre die Konkurrenz bereits gewöhnt. Werner Maß, Konrad Schweiger und Herwig Haller.



Müller's
KARLSBADER
gehört immer dazu!

BACKPULVER · VANILLINZUCKER
PUDDINGS · MÜKOSTA-CREME-DESSERTS
GEWÜRZE

Ernst Müller & Co., vormals Karlsbader Nahrungsmittel-Industrie GmbH · 93073 Neutraubling

Erfolge in der unverbauten Klasse

Bayerische Meisterschaft

	Mannschaft	Einzel
1979	6. Bayer. Meister	
1980	1. Bayer. Meister	
1981	6. Bayer. Meister	
1982	16. Bayer. Meister	
1983	15. Bayer. Meister	
1984	1. Bayer. Meister	
1985	2. Bayer. Meister	1. Platz: Heinrich Walzer
1986	10. Bayer. Meister	
1990		6. Platz: Ernst Hirsch
1991		6. Platz: Konrad Schweiger

Ab 1987 gibt es in der Mannschaft keine Bayer. Meisterschaft mehr. Diese Meisterschaft wird nur noch in der Einzelwertung ausgefahren.

Deutsche Meisterschaft

	Mannschaft	Einzel
1983	5. Deutscher Meister	
1984	2. Deutscher Meister	
1985	3. Deutscher Meister	3. Platz: Heinrich Walzer
1986	8. Deutscher Meister	
1987	2. Deutscher Meister	
1988	1. Deutscher Meister	1. Platz: Herwig Haller 3. Platz: Konrad Schweiger
1989	1. Deutscher Meister	7. Platz: Max Melzl
1990	1. Deutscher Meister	2. Platz: Konrad Schweiger 4. Platz: Herwig Haller 5. Platz: Walter Schweiger
1991	2. Deutscher Meister	6. Platz: Konrad Schweiger
1992	1. Deutscher Meister	2. Platz: Konrad Schweiger 6. Platz: Walter Schweiger
1993	6. Deutscher Meister	4. Platz: Reinhold Weiß 7. Platz: Sigi Schwaiger
1994	7. Deutscher Meister	3. Platz: Konrad Schweiger

IRLBACHER BIER



Pizzeria Evrim

Obertraublinger Str. 3, 93055 Burgweinting
Tel: 0941/ 70 42 74

Nudelspezialitäten
PIZZA
Salatplatten
Spezialitäten
Fleischgerichte
GYROS
Fischgerichte

Öffnungszeiten: Montag: 17.00 - 1.00
Die - So: 11.00 - 14.00 u. 17.00 - 1.00

ERFOLGE IN DER DAMEN - KLASSE

Bayerische Meisterschaft

	Mannschaft	Einzel
1980	5. Bayer. Meister	
1981	11. Bayer. Meister	
1982	2. Bayer. Meister	1. Platz: Maria Kagerer
1983	4. Bayer. Meister	1. Platz: Maria Kagerer
1984	1. Bayer. Meister	1. Platz: Maria Kagerer
1985	2. Bayer. Meister	2. Platz: Elisabeth Schmid
1986	1. Bayer. Meister	3. Platz: Christa Gutschi 5. Platz: Christine Bucher

Ab 1987 gibt es in der Mannschaft keine Bayer. Meisterschaft mehr. Diese Meisterschaft wird nur noch in der Einzelwertung ausgefahren.

Deutsche Meisterschaft

	Mannschaft	Einzel
1983	4. Deutscher Meister	1. Platz: Maria Kagerer
1984	1. Deutscher Meister	1. Platz: Maria Kagerer
1985	2. Deutscher Meister	3. Platz: Elisabeth Schmid
1986	2. Deutscher Meister	3. Platz: Christa Gutschi
1987	6. Deutscher Meister	
1988	12. Deutscher Meister	1. Platz: Christine Bucher
1989	4. Deutscher Meister	4. Platz: Christine Bucher
1990	3. Deutscher Meister	6. Platz: Christine Bucher
1991	11. Deutscher Meister	
1992	14. Deutscher Meister	

Bei den Ergebnisse ab 1988 muß man besonders die Tatsache sehen, daß Christine Bucher seither als einzige FahrerIn unserer Vereins startet und trotzdem auch in der Mannschaft sehr viel Erfolg hat. Im letzten Jahr ging Christine wegen einer langwierigen Krankheit gar nur dreimal an den Start.

Theißing 1985



Auch in der verbauten Klasse war desöfteren das Siegerpodest beschlagnahmt. Werner Maß, Herbert Maß und Konrad Schweiger.

ERFOLGE IN DER VERBAUTEN KLASSE

Bayerische Meisterschaft

	Mannschaft	Einzel
1980	2. Bayer. Meister	2. Platz: Walter Schweiger 4. Platz: Werner Maß 5. Platz: Herbert Maß
1981	1. Bayer. Meister	keine Einzelmeisterschaft
1982	2. Bayer. Meister	5. Platz: Walter Schweiger
1983	5. Bayer. Meister	3. Platz: Herbert Maß 5. Platz: Walter Schweiger
1984	1. Bayer. Meister	4. Platz: Werner Maß
1985	1. Bayer. Meister	2. Platz: Herbert Maß 3. Platz: Konrad Schweiger
1986	2. Bayer. Meister	1. Platz: Herbert Maß 3. Platz: Werner Maß

Deutsche Meisterschaft

	Mannschaft	Einzel
1982	1. Deutscher Meister	2. Platz: Walter Schweiger 3. Platz: Herbert Maß 4. Platz: Werner Maß
1983	2. Deutscher Meister	2. Platz: Herbert Maß 3. Platz: Walter Schweiger
1984	1. Deutscher Meister	1. Platz: Herbert Maß 2. Platz: Werner Maß
1985	1. Deutscher Meister	1. Platz: Herbert Maß 3. Platz: Konrad Schweiger 4. Platz: Werner Maß
1986	1. Deutscher Meister	1. Platz: Herbert Maß 2. Platz: Werner Maß

Ab 1987 startet der SCC Grünthal nicht mehr in der verbauten Klasse. Die Fahrzeuge wurden an den SCC Schwanstetten verkauft. Die neuen Besitzer konnten die Erfolge unserer Fahrer aber leider nicht fortsetzen, sodaß in der verbauten Klasse nicht mehr die Spannung ist, als es vorher der Fall war. Ein Fahrzeug ging an den SCC Solla und startete dort mit Erfolg in der Gruppe Süd.

Saubermann

Fahrzeugaufbereitung



Vilshofenerstr. 3 - 93055 Regensburg
Tel. 0941/ 79 5 78 72 - Fax: 0941/ 79 20 40

- Kfz-Aufbereitung
 - Motorwäsche
 - Oberwäsche
 - Politur
 - Kunststoffaufbereitung
 - Felgen/Reifen
 - Scheibenreinigung
 - Innenraum-Kofferraum-Reinigung
- Lackschleifen
- Polsterintensivreinigung
- Sonderwünsche

Altenbuchner KG
KONRAD

Unfallfahrzeuge

Ersatzteile

Neu- und

Gebrauchtfahrzeuge

Grabitzerstr. 40-42 - 93437 Furth i. Wald
Tel. 09973/ 46 76 - Fax: 09973/ 46 43

Vilshofenerstr. 3 - 93055 Regensburg
Tel. 0941/ 79 5 78 72 - Fax: 0941/ 79 20 40

15 - jähriges Gründungsfest mit Einweihung des neuen Vereinsheimes

Am 18./19. Juni 1995 feierten wir unser 15-jähriges Vereinsjubiläum mit der Einweihung des neu erbauten Vereinsheimes in Gonnersdorf. Bei herrlichem Wetter konnte Vorstand Herwig Haller zahlreiche Ortsvereine begrüßen. So mancher Besucher zog die kühle Festhalle der prallen Sonneneinstrahlung auf dem Festplatz vor. Bei einer Ausstellung von ca. 20 Rennfahrzeugen, in der neben Stock-Cars, Superklasse Eigenbau, verbauten Fahrzeugen und Go-Karts auch Rally-Autos und Off-Road Fahrzeuge zum Anfassen angeboten wurden, kamen alle Motorsportfreunde auf ihre Kosten. Für die Kleinen war eine Go-Kart-Bahn aufgebaut, die rege in Anspruch genommen wurde. Am Samstag Abend wurden zahlreiche Ehrungen von langjährigen Mitgliedern vorgenommen und bei der Musik der Band "METAXA" kamen am Ende sogar die tanzwilligen Gäste auf ihre Kosten. Nach dem Einweihungsakt durch Dekan Strunz am Sonntag vormittag, bedankte sich Vorstand Herwig Haller bei der Gemeinde und vorallem beim Schirmherrn Bürgermeister Wilfried Mißbeck für die Unterstützung bei der Lösung der Grundstücksfrage und den anstehenden Genehmigungen. Nur durch die Mithilfe ortsansässiger Firmen und dem Fleiß der Mitglieder konnte in Eigenleistung die vereinseigene Werkstatt mit Versammlungsraum geschaffen werden. Dies bedeutet, daß der Verein nach langjähriger Suche endlich eine Heimat gefunden hat. Bürgermeister Mißbeck zeigte Respekt vor der Leistung die der Verein hier erbracht hatte und wünschte auch auf sportlichem Gebiet weiterhin viel Erfolg. Der Präsident des Bayer. Stock-Car-Verbandes K.H. Stefani sah die guten Leistungen des Vereins auf der Rennstrecke durch den Bau dieses Vereinsheimes gekrönt. Die Go-Kart-Bahn und die Ausstellung liefen auch den ganzen Sonntag über und waren Anziehungspunkt für Gäste aus Nah und Fern.



Bei unserer Sportwagen-schau waren neben Stock-Cars auch Rally-Autos und Off-Road Fahrzeuge zu bewundern.

Für unsere Kleinen hatten wir wieder eine Go-Kart Bahn aufgebaut.



Bei herrlichem Wetter war nicht nur die Festhalle voll ausgelastet.

AUTO An- und Verkauf von Unfall-KFZ **AUBURGER**

93192 Meiertshof, Mühlbachstr. 13

Tel.: 09463/1205
Autotel.: 01611910332

Unfall - Pkw's
Abschleppdienst
Gebrauchtwagen
Reifen Service
Frontscheibeneinbau



Krafftahrt-
Haftpflicht-
Unfall-
Wohngebäude-
Hausrat-
Rechtschutz-
Reise-
Lebens-
Versicherungen



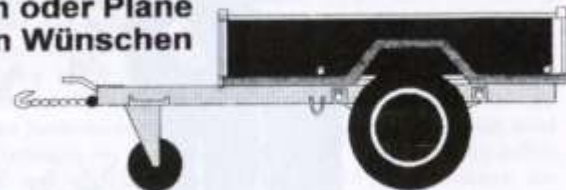
ACV - Kfz-Schutzbrief

Versicherungen muß man haben, hohe Beiträge nicht !

AUTO Anhängerbau **AUBURGER**

93192 Meiertshof, Mühlbachstr. 13
Tel.: 09463/1205 - Autotel.: 0161/1910332

Wir fertigen:
Pkw-Anhänger jeder Art
ein-achsig oder zwei-achsig
mit Aufbauten oder Plane
oder ganz nach Ihren Wünschen



stabile Verarbeitung zu fairen Preisen.



Werner Maß (89) bei einer seiner ziellosen Fahrten mit seinem V8.



Das Brautpaar: Walter Schweiger und Christine Bucher



Hochzeitsauto a la Stock-Car



Spalier der Vereinsmitglieder vor der Kirche

Walter und Christine - eine echte Stock-Car-Hochzeit?

Am 16. Juli letzten Jahres konnten wir eine vereinsinterne Hochzeit feiern. Walter Schweiger (373, Erbauer und Fahrer des legendären sechsräderigen Verbauten vor ca. 10 Jahren und vielfacher Titelträger in der verbauten und später auch unverbauten Klasse) heiratete seine Christine Bucher (82, Deutsche Meisterin 1988). Natürlich war dazu der ganze Verein recht herzlich eingeladen und der natürlich revanchierte der sich mehrfach dafür. Als erstes wurde dem Paar während der Trauungszeremonie das Hochzeitsauto (DB 600) gegen einen in Vereinsfarben lackierten Audi 100 ausgetauscht. Als die beiden die Kirche verließen standen alle Vereinsmitglieder mit Overall und Helm Spalier. Zur Fahrt in die Gastwirtschaft wurde dann auch der Audi 100 verwendet, was dem Walter sowieso besser gefiel wie man ihm ansehen konnte. Am liebsten wäre er ja glatt selbst gefahren. Am Abend überreichte Herwig Haller ein schönes Service aus Zinn, daß von allen Mitgliedern gespendet worden war. Nach Beendigung der Festlichkeiten erwartete das Paar die nächste Überraschung. An Stelle des inzwischen wieder aufgefundenen Mercedes stand diesmal ein Unimog samt Bauwagen vor dem Lokal, beide grün lackiert und mit gelben Bändern geschmückt. Dazu muß ich kurz erklären, daß der 35-jährige Unimog das Heiligtum von Walter ist, den er sonst nie aus den Händen gibt und der Bauwagen von seiner eigenen Baustelle stammte. Der Bauwagen war innen mit einem Doppelbett samt Nachtkästchen (ebenfalls Walters eigenes) eingerichtet worden. Nachdem die beiden mit Sekt versorgt waren, fuhr das Gespann unter Staunen vieler Passanten quer durch Regensburg zur einstweiligen Wohnung der beiden. Als der Walter und die Christine dann am Sonntag alles wieder an ihren Platz zurück brachten, bemerkten sie vor dem Rohbau ihres Hauses einen etwa 7 m hohen Hochzeitsbaum. Auf der Spitze ein Storchennest mit Storch und sonst bunt geschmückt mit Babywäsche. Damals hofften wir noch, daß die beiden wegen Hausbau, Stock-Car und sonstnochwas nicht dazu kommen binnen 12 Monaten Nachwuchs vorzuweisen, denn dann wäre der ganze Verein gekommen um den Baum zu fällen und alles trink- und eßbare zu vernichten. Mittlerweile hat der Walter seine Sache aber so gut gemacht, daß ihm die Christine erst vor kurzem Zwillinge schenkte. So kommen wir irgendwann vorbei um den Baum wieder abzuholen und trotzdem alles trink- und eßbare zu vernichten.



Mein Herz gehört
dem
STOCK-CAR Sport!



Lehner

Automobilrecycling Gebrauchtfahrzeuge

- * Ankauf sämtlicher unfallbeschädigter Kfz- und Totalschäden
- * Ankauf sämtlicher Gebrauchtfahrzeuge
- * Faire und schnelle Barabwicklung
- * Verkauf hochwertiger Kfz-Teile

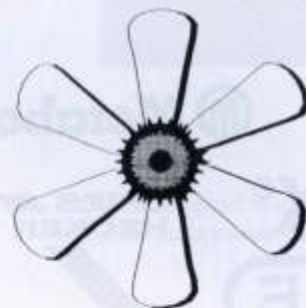
Bahnhofstr. 26a - 93087 Alteglofsheim
Tel.: 09406/ 16 14 - Fax.: 21 68
Auto-Tel.: 0171/ 622 40 26

FA. BRYANT
KFZ- U.
TEILEHANDEL



Neu! Kühler- und Visco-Lüfter:
- Reparatur
- Netzerneuerung

Neue Kühler:
- Wasser-, Öl-, Ladeluftkühler
Sonderanfertigungen für
- Pkw, Lkw und Baumaschinen *Neu!*



Gärtnerstr. 12a
93059 Regensburg
Tel. 0941/447142
Fu. 0171 723 9917

WILD

Ihr Partner für Kfz und Werkstatt



Bremsen-, Hydraulik-, Industriebedarf
Werkzeuge und Werkstatteinrichtungen
Kraftfahrzeugersatzteile und -Zubehör

84130 Dingolfing

Auenweg 5 - Telefon 0 87 31 / 5 00 61 und 5 00 62
Fax 0 87 31 / 4 00 19

93055 Regensburg

Wiener Straße 20 - Telefon 09 41 / 79 55 68 + 78
Fax 09 41 / 79 32 75

bosal

JURID

Metabo



SONAX[®]
GEDORE

**SPIES
HECKER**

Fahrt zum Norisring (DTM)

Vom 26.-28. Juni fand in Nürnberg ein Lauf zur Deutschen Tourenwagenmeisterschaft statt. Wie im Vorjahr fuhren wir auch diesmal wieder bereits am Samstag an die Rennbahn. Diesesmal hatte uns der Hubert Schindler direkt am Eingang zur Rennstrecke Plätze für unsere Wohnmobile reserviert. Da am Sonntag mehrere Rahmenprogrammläufe wie Porsche-Cup, Formel 3 und sonstnochwas stattfinden, hat man kaum Zeit das Fahrerlager zu besuchen, ohne Hektik aufkommen zu lassen. Am Samstag dagegen hat man diese Zeit. Und was bei der Formel 1 nur schwer erreichbar ist, nämlich ein Besuch im Fahrerlager, ist bei den DTM-Läufen eine Selbstverständlichkeit. Die Eintrittskarten hatten wir wieder von Herrn Ebenhöf von der Fa. Valvoline erhalten. Die Stimmung am Sonntag war dann zwar nicht mehr gar so überschwänglich wie damals, als noch die Audis fuhren, aber mit den vermeintlich unterlegenen Opel gibt es bereits neue Publikumsliebhaber. Solche Rennen live mitzuerleben ist schon ein besonderes Erlebnis, das wir auch heuer nicht missen wollen.



Die Fa. Zweirad Stadler hatte uns den Sichtschutz rund um unseren Vereinsplatz kostenlos zur Verfügung gestellt, und der war nicht billig.

PC-Technik

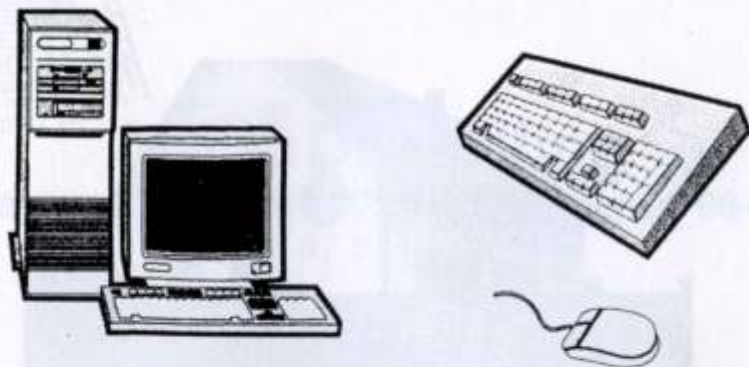
Computer und Zubehör

Bischof-Konrad-Straße 9

93053 Regensburg

Tel.: (0941) 73 113

Fax: (0941) 73 170



Neue und gebrauchte PC's

Auf- und Umrüstung von PC's

PC-Notdienst rund um die Uhr

PC-Verleih




Christian Maß war in diesem Jahr der einzige unseres Nachwuchses, der in Aldersbach am Start war.

IHR GANZ PERSÖNLICHES AUTOHAUS

Für Sie ein zuverlässiger Partner vor und nach dem Kauf

Neuwagen, Gebrauchtwagen, Reparaturen
Unfallinstandsetzung, Ersatzteile, Versicherungen



 **Autohaus Dünnes & Sohn**

Innstr. 11, 93059 Regensburg, Telefon (0941) 4 54 53 oder 49 0 88-0
Gebrauchtwagen-Ausstellung Donausstauerstr./ Ecke Höllbachstr.

Christian Wiedenmann

Forellenzucht

frische und geräucherte Forellen



Stadl bei Regenstauf - Tel. 09402/ 45 61



Bei Unfall!

Sachverständigenbüro **Wiedenmann**

für Kfz-Unfallschäden und
Kfz-Wertgutachten

Auf der Grede 9, 93059 Regensburg
Tel. 0941/ 8 52 09 - Fax 0941/ 8 52 68

Fahrt nach Budapest in Ungarn (Formel 1)

Im letzten Jahr fuhren wir vom 12.-15. August nach Budapest, um den Großen Preis von Ungarn in der Formel 1 vor Ort mitzerleben. Mit drei Wohnmobilen und insgesamt 10 Personen starteten wir in der Nacht zum Freitag auf die lange Reise. In Budapest angekommen fanden wir nach längerem Suchen und von der Polizei erst in die falsche Richtung geschickt, endlich einen schönen Campingplatz direkt an der Rennstrecke. Da das Rennen nicht ausverkauft war, fanden wir an allen drei Tagen ausreichend Platz auf den Tribünen. Am Samstag sahen sich einige aus unserer Gruppe das Training sogar per Hubschrauber aus der Luft an. Am Abend trafen wir dann einige Fahrer der Hot-Stocks aus Regensburg, die einen Campingplatz im Inneren der Anlage gefunden hatte. Hier war natürlich einiges geboten, dafür war dann aber auch der Geldbeutel umso strapazierter. Die gesamte Szenerie war geprägt von Ferrari-Fans aus Österreich und Schumacher-Fans aus Deutschland. Nur die Gisela Maß winkte immer, wenn die Null der Hill vorbeifuhr. Immer wieder muß ich feststellen, daß man auf dem Fernseher daheim zwar mehr vom Rennen mitbekommt, daß aber die Stimmung, die auf so einer Tribüne unter den Zuschauern herrscht, mit nichts zu vergleichen ist und außerdem stehen vor den besseren Tribünen auch schon Großbildschirme. Nachdem wir den souveränen Sieg von Michael Schumacher live miterlebt hatten, blieben wir noch eine Nacht um uns am Montag noch Land und Leute anzuschauen. Leider verbrachten wir dann auf der Heimfahrt über 4 Stunden in einem von der Polizei fabrizierten Stau. Dennoch war Budapest eine Reise wert und deshalb werden wir auch heuer wieder auf irgendeine Formel 1 Strecke fahren, um mitten im Geschehen dabei zu sein.



Der Hungaro-Ring, immer eine Reise wert.



Gastwirtschaft und Metzgerei

JOHANN KARGL

Keilbergerstr. 3

93173 Grünthal

Tel (09407) 22 47

Eigene Metzgerei
Bürgerlicher Mittagstisch
Mittwochs - Schlachtschüssel
Biere der Brauerei Bischofshof



Bischofshof Bier

Das Bier, das uns zu Freunden macht

Donnerstag Ruhetag



Sigi Schweiger (368) auf der Überholspur.

TENNISANLAGE GRÜNTHAL

Inhaber M. Diefl

- 6 Frei-Sandplätze
- Vermittlung eines Tennislehrers
- Brotzeit- und Getränkeversorgung im gemütlichen Tennisüberl

Spielzeiten:

Mai - September 7.00-22.00 Uhr

Schau doch mal vorbei, wir freuen uns!
Telefonische Anmeldung unter (09407) 3 02 20

Bleib jung und
vital, spiel Tennis
in Grünthal





SOLARIUM

MAXIMILIANSTRASSE 29
93170 BERNHARDSWALD
TELEFON (0 94 07) 32 34

**Christine
STRÖHL**

TERMINE NACH VEREINBARUNG



**Trainingszeiten:
KUNG-FU**

Di + Do 18.00 - 20.00 Uhr
für Kinder ab 8 Jahren
Mi + Fr 15.00 - 16.00 Uhr

**Gemütliche Atmosphäre
Spezialitäten des Hauses
Warme Küche
Biergarten
Faßbier
Billard
Parkmöglichkeiten**

Musik-Pub

"Zur Mühle in Bruckdorf"

Andy Jobst - 93161 Bruckdorf - Tel. 09404/ 51 31



Faltermeier

Höhlhofstr. 20 - 93173 Gonnersdorf
Tel: 09407/ 3 01 06

An- und Verkauf von:
**Unfall- und
Gebrauchtfahrzeugen**



MAX ENGL

Transporte - Sandgrube
Lader- und Baggerbetrieb
Übernahme von Erdaushubarbeiten
Lieferung von Sand, Kies und Humus

93173 Wenzelbach - Sandhof 1
Tel: 09407/ 21 62 - Fax: 09407/ 30 56 9
Autotel: 0161 192 3636



Der Herwig hat sich nach jahrelangem Gewurscht endlich dazu durchgerungen, wieder selbst ein Stock-Car aufzubauen. Hoffentlich schafft er es bis zur Rennbahn.



Küchen - Türen - Treppen - Wohnmöbel - Innenausbau

BERND BEYER

Höhlhofstr. 26 - 93173 Gonnersdorf

☎ Büro/Werkstatt 09407/ 3 02 29 - Fax 09407/ 3 02 39

Die Nostalgie-Ecke:

Bilder aus den Jahren 1979/80



Das Fahrerlager in Aldersbach. Zu sehen: VW K70, Simca 1100 und NSU Prinz TT.



Das Zeltlager in Wolnzach: Noch ein richtiges Zeltlager ohne Wohnmobile.



Ein Mannschaftsfoto: vorne kniend: Herwig Haller, Max Melzl und Werner Maß, dahinter: Franz u. Christa Gutschi, Brigitte Haller, Gisela Maß, Georg Maß, Horst Obermeier mit Frau, Gabi Schild und Sebastian Balk, Josef basl, Helma Grothe und Adolf Melzl.



Bereits 1981 konnte der Verein Dreifach-Erfolge feiern.
Walter Schweiger, Herbert Maß und Werner Maß in der verbauten Klasse.

Glas brand

Ihr Glas - Spezialist.

Reparaturen aller Art
Ganzglastüren, Neuverglasungen
Blei- und Kunstverglasungen
Spiegel nach Maß

Wenzenbach
Probstberg 33
Telefon 094 07 / 13 85

**PETER
BAUER**



*Freie Tankstelle
Kfz Reparatur-Werkstatt Meisterbetrieb
Autoverwertung*

Peter Bauer * Ringstr. 1 * 93105 Tegernheim * Tel. 09403/ 39 88



Grafenwöhr 1994

"Und wenn ich schon dranglauben muß, dann nehme ich wenigstens noch einen mit." Sigi Schweiger im Sturzflug.



DEB

**BOLKO HEDWIG
SB-TANKSTELLE**



**Kfz - Reparaturen * Reifen
Batteriedienst und Zubehör
Auto-Schnellwäsche**

Rennweg 7 * 93049 Regensburg * Telefon (0941) 3 58 87



GASTHAUS UND METZGEREI

"Zur Einkehr"

93173 Thanhausen

Tel: 09407/ 3452

Pächter: Alois und Christa Beer

Wir bieten:

- ◆ Sonntags, einen reichhaltigen Mittagstisch mit Bayer. Küche, Kaffee und Kuchen
- ◆ Täglich hausgemachte Brotzeiten
- ◆ Fleisch- und Wurstwaren aus eigener Herstellung
- ◆ Bei schönem Wetter - Biergartenbetrieb
- ◆ Für Ihre Familienfeier, Geburtstag und Hochzeiten sind unsere Räume bestens geeignet.

Auf Ihren Besuch freut sich :

FAMILIE BEER

Veranstaltungen des SCC GRÜNTHAL

1995 geplant:

- | | |
|--------------|--|
| 24.-25. Juni | Fahrt zur DTM am Norisring |
| 8. Juli | Hochzeit Stefan Lichtinger |
| 25.-27. Aug. | Fahrt nach Spa(Belgien/Formel 1) |
| 28. Okt. | Meisterschaftsfeier des BSCV |
| 4. Nov. | Vereinsmeisterschaftsfeier des SCC Grünthal. |
| 18. Nov. | Filmabend mit Tombola. |

Jeden Dienstag vor und nach einem Rennen:

Fahrerversammlung im Vereinsheim in
Gonnernsdorf, Hölzhoferstr. 25



Otto Ruckdäschel
Import - Blumengroßhandel

Böhmerwaldstr. 24
93173 Gonnernsdorf
09407/ 19 65



Erich Glöckl

- Unfallinstandsetzung
- Richtbankarbeiten
- HV + Unterbodenschutz
- Leihwagenvermittlung

Ihr Spezialist für
Schäden an Blech
und Lack

**Erich Glöckl - Lehen, Roßbacher Straße 9
93170 Bernhardswald - Telefon (09463) 4 80**



Trophäen von 15 Jahren Erfolg im Stock-Car Sport.



SCHÖN * HOLZHANDEL GMBH

Holzschutzmittel - Lacke - Leime - Bodenbeläge
Schleifmittel - Parkett - Spanplatten - Profilhölzer

Lager - Büro - Ausstellung

93057 Regensburg, Münchbergerstr. 7
Tel. 0941/ 6 30 51 - privat 09407/ 5 20

Ausführung sämtlicher
**Dachdeckungs- und
Abdichtungsarbeiten**

fachgerecht - sauber - zuverlässig



Kurt Semsch
Dachdeckermeister

93173 Grünthal, Hangstr. 2 - Telefon 09407 / 515

**Freie Großtankstelle und
Kfz - Werkstätte**

Ihr
**Kfz-Meister-
betrieb**

Alfred Klein



Aussigerstr. 30
93057 Regensburg
Tel. 0941/ 6 39 88



**STOCK - CAR - CLUB
GRÜNTHAL E. V.**

8411 Grünthal, Auweg 4

Tel.: 09407/1490

Aufnahmeschein

Herr/Frau _____

Straße _____

Wohnort (____) _____

geb. am _____ Tel. _____

erklärt hiermit seinen Beitritt zum

STOCK-CAR-CLUB GRÜNTHAL E.V.

Der Unterzeichner bevollmächtigt den SCC Grünthal e.V. den fälligen Jahresbeitrag von seinem

Konto Nr.: _____ BLZ: _____

Bankverb.: _____

abzubuchen.

Grünthal, den _____


Aufnahmegeb.: 10,-
Jahresbeitrag : 24,-

(Unterschrift)

AUTO-MASS^{GMBH}

Rgb.-Gonnernsdorf
Böhmerwaldstr. 99
93173 Wenzelnbach



 **0941 / 6 77 90**
Fax 0941 / 6 42 57

- **Autoverwertung**

* Kooperationspartner von
OPEL * BMW * FORD

- **Kfz-Meisterbetrieb**

* Reparaturen aller Art

- **An- und Verkauf von :**

- * gebr. Fahrzeugen
- * Unfallautos und Totalschäden
- * Entsorgung von Altkaros

neue und gebrauchte Pkw-Ersatzteile auf Lager



STOCK - CAR - CLUB GRÜNTAL e. V.

Auweg 4 - 93173 Grünthal - Tel 09407/ 1490

Die Vorstandschaft 1995:

1. Vorstand	Herwig Haller	Böhmerwaldstr. 30, 93173 Gonnernsdorf Tel. 09407/ 3765 o. 3964
2. Vorstand	Walter Schweiger	Am Roither Berg 5, 93173 Wenzelnbach (Tel. 09407/ 1750)
Schriftführer	Werner Maß	Auweg 4, 93173 Grünthal Tel. 09407/ 1490 o. 0941/ 67790
1. Kassier	Erich Kürzinger	Unterlindhofstr. 32, 93173 Wenzelnbach Tel. 09407/ 90 142
2. Kassier	Christine Schweiger	Am Roither Berg 5, 93173 Wenzelnbach (Tel. 0941/ 31513)
Platzwart	Willi Kerscher	Schlesierstr. 47, 93057 Regensburg Tel. 0941/ 68920
Werkstattwart	Siegfried Schwaiger	Angerweg 1, 93173 Gonnernsdorf Tel. 09407/ 30416
Ausschuß- mitglieder	Konrad Schweiger	Marienbaderstr. 67, 93057 Regensburg
	Kurt Feigl	Straßburgerstr. 18, 93057 Regensburg Tel. 0941/ 48298
	Reinhold Weiß	Schnaitterhofstr. 4, 93173 Fußenberg Tel. 09407/ 3401
	Frank Henderkes	Regensburgerstr. 29, 93183 Holzheim a. Forst Tel. 09743/ 8926



FAHRRÄDER Pellert

Robert Pellert

Bayerwaldstr. 6
93073 Neutraubling
Te./Fax (09401) 5 18 82
privat: (0941) 6 54 33

Flohmarkt in Regensburg

Am Protzenweiher 27 (Nähe Dultplatz)
jeden Samstag von 7.00 - 16.00 Uhr

Günstige **Ausreichende** **Imbiss**
Platzmiete **Parkmöglichkeiten**

Tel.: Flohmarkt 8 29 33 * privat 7 95 73 85



Unser Werkstattwagen erlebt heuer bereits die 12. Saison mit uns.

SPEDITION GmbH

Rösler

Logistik ist unser Geschäft
Leistung und Kompetenz ist unsere Stärke

Wir sind der Partner in Ihrer Nähe

Rösler Spedition GmbH

Burgweintingerstr. 30 - 93055 Regensburg
Tel: 0941/ 78783-0 * Fax: 0941/ 78783-30



TELEFON und DATEN:

TDF Kommunikationstechnik · Beratung · Service

Der Spezialist in Regensburg für:

- * Autotelefon
 - * Telefonanlagen
 - * Anrufbeantworter
 - * Design-Telefone
 - * Cityruf/Eurosignal
- * Datenübertragung
 - * Reparatur
 - * Service
 - * Problemlösungen
 - * Zubehörteile

Im Gewerbepark D3 93059 Regensburg
 Tel.0941/401044 Fax 0941/401311

Kfz - Rabenhofer

Höhlhofstr. 2, 93173 Gonnersdorf, Tel. 09407/ 38 35

Meisterbetrieb
Auspuff-Schnelldienst
 Reparaturen
 Autozubehör
 Abschleppdienst



Verein	Vorstand	Strasse	PLZ	Ort	Tel.
Vereine der Gruppe:					
RG Altmühltal	Fischl Markus	St. Marienstr. 11	85137	Waiting	08465/1496
MST Birk Eichenzell	Retzer Reiner	Am Wall 6	85080	Gaimersheim	08458/5555 Fax 30065
EL Diabolo	Wambberger Max	Sandstr. 8	85084	Langenbruck	08453/7917
CT Gaimersheim	Ertl Mario	Landrchiegasse 1	85080	Gaimersheim	08458/5045
SCT Geisenfeld	Cäsar Werner	Ziegeleistr. 2	84089	Aiglshoch	08753/8437
Glocken Team	Lehmeier Bernhard	Buchenstr. 2	93336	Mendorf	09446/1707
GARC Grafenwöhr	Lampe Arthur	Ernst Kraus Str. 6	92665	Altenstadt/WN	09602/5016 od. 09614/2011
SCC Grünthal	Haller Herwig	Böhmerwaldstr. 30	93057	Gonnersdorf	09407/3765 od. 3964
SCC Hot Rod	Reuß Robert	Neumarkter Str. 85	90478	Nürnberg	0911/409170
MSC Immünster	Graßl Richard	Scheyerer Str. 1	85276	Hettenshausen	08441/81867
CC Irfersdorf	Paulus Gerhard	Nesselstr. 1	85095	Denkendorf	08466/1420
Isar Team Freising	Polz Georg	Schönbichlstr. 4	85354	Freising	08161/92249
MS Jura Team Berching	Oberender Jochen	Eggenmühlstr. 13	92334	Plankofoten	08462/1858
SCT Kellerkinder	Scheldshoon Alfred	Unserbhermer Str. 7	85053	Ingolstadt	0841/64738
CCT Lang Gaimersheim	Seitz Gerhard	Tulpenstr. 4	93349	Münchloffen	08404/1510
SCT Mändfeld	Weigt Bodo	Wirtstr. 11	85123	Karlskron	08450/689
CTS Mündelstetten/Hüttenbau	Geier Lorenz	Hohental 5	84089	Oberpindhart	08452/8386
SCT Moos Team	Ilg Johann	Schenkenau 24a	86579	Waidhofen	08443/1841
SCT Moskito	Stöbel Stefan	Brandmühle 2	92353	Postbauer Heng	09188/1788
CCT München Nord	Pachneck Rainer	Truderinger Str 275	81825	München 82	089/9612282
MST Powerslide	Widdmann Bernd	Hauptstr. 7	85095	Denkendorf	08466/0390 Fax 8392
Pyraser SCT	Wild Rudi	Nibelungenstr. 7	91161	Hilpoltstein	09174/1508
The Rainbows	Sauer Helmut	Am Weiler 3	86529	Schrobenhausen	08252/81348 od. 81113
SCC Red Points	Kauper Ralf	Gerberweg 5	90537	Feucht	09128/8336
SCC Road Runners	Koch Hartmut	Adalbert -Stüfer -Str. 4	84088	Neufahrn	08771/3130
Schanzer Renngemeinschaft	Back Georg	Am Sunder 24	85051	Ingolstadt U.-brunnenth	08450/91193
Schießler Team	Hein Uwe	Kothauerstr. 76	85053	Ingolstadt	0841/69168
SCC Schwansletten	Böhm Johann	Alte Straße 6	90596	Schwansletten	09170/2982
The Shadow	Lechner Georg	A, Pulverl 64	85051	Ingolstadt	0841/73128
SCT Sharks Beilngries	Snebotta Franz	Haarbergweg 16	92334	Berching	08462/1728
MSF Siegenburg	Schmid Reimund	Staudach 10	93354	Siegenburg	09444/296
SLR Ingolstadt	Siegl Hubert	Schultheißstr. 70	85055	Ingolstadt	0841/83187
STI Terris	Dorak Martin	Im Winkel 54	91757	Treuchtlingen	09142/6262
SCT Thagls	Moser Josef sen.	Völkenschwander Str. 5a	84106	Neuhausen	08754/765
SCT Zuchering	Milböckler Siegfried	Siedlungsstr. 26	85051	Ingolstadt-Zuchering	08450/569
Süd					
SCC Aldersbach	Stefani Karl Heinz	Lessingstr. 10b	94575	Windorf	08541/1756
SCC Altenmarkt-Gergweis	Geisberger Walter	Madnerstr. 2	94501	Aldersbach	08543/3234
SCT Banderra	Ratzenberger Konrad	Hensart 26	94544	Hofkirchen	08541/7802
Bavarias Unterneukirchen	Engel Richard	Gerhard Hauptmannstr. 6	84508	Burgkirchen	08679/5510
Bayerwald Team	Härtreiter Ludwig	Vorderm 2	94262	Kollnburg	09942/8226 od. 3373
SCF The Cats	Wimmer Johann	Troostberger Str. 55	83342	Tacherting 1	08621/7028 od. 089/3151836
Die Charly's	Karlhuber Otto jun.	Plankebach 2	84378	Dietersburg	08564/1416
SCC Devil Drivers	Heubelhuber Gerhard	Holzhamm 55	84332	Hebertsrieden	08726/513
SCC Dingolfing	Schütz Roman	Hasl 1 a	84164	Moosfenning	08731/390127
Eagle Team	Degner Franz	Massinger Str. 10	84339	Unterdietfurt	08724/1690 od. 8703
EI Toreros	Steinleitner Franz	Kothwies 44	94474	Vilshofen	08541/6842
MSC Ergolding	Weiszgerber Martin	Hagenau 56	84152	Mengkofen	08774/1467
Falken Team	Schmid Raimund	Oberlindhart 42 1/2	84066	Pfaffenberg	08772/6515
Hot Stocks	Schimbera Michael	Zum Weinberg 6	93197	Zeilarn	0941/65963
SCI Inntal	Matejka I Helmut	Moosackerstr. 19	84359	Sambach a. Inn	08571/4827
SCC Landsht	Kröger Reinhard	Georg-Haumeister-Str. 4	84100	Niedermichbach	08702/540
Löwen Team Passau	Kronpaß Josef	Alle Poststr. 51	94036	Passau	0851/81235
SCC Osterhofen	Brandstätter Dieter	Lahrstr. 48	94486	Osterhofen	09932/762
SCF Pauluszell	Schmid Josef	Eggensdorfen 10	84198	Wummsam	08742/1266
SCC Perusa	Gaisbauer Reinhard	Einzenberger Str 6	94538	Fürstenstein	08504/2632
SCC Red Power	Mairhofer Andreas	Stölln 13	84375	Kirchdorf	08571/8130
Red Stars	Walter Ludwig	Lindenstr. 71	84030	Ergolding	0871/74846
MSC Regensburg	Rabenhofer Josef	Martin Ernst Str. 27	93049	Regensburg	0941/34122 od. 09407/3835
MSC Running Tigers	Kehrer Christian	Pirka 22 1/3	94544	Hofkirchen	08541/7871
SCC Selzer Team	Werner Anton	Karlstr. 31	84034	Landsht	08705/1641
SCC Solfa	Kuppier Karl	Solla/Aufeld 1	94169	Solla/Thurmannsbang	08554/1345
Speed Fires	Styber Josef	Adam-Regensburger Str.	184347	Pfarrkirchen	08561/3359
SCT Vilstal	Thom Karl jun.	Birkenweg 16	94419	Griesbach	08734/653



Alfred Dieling

Kfz-Meisterbetrieb
An- und Verkauf von Gebrauchtwagen
Kfz-Werkstätte

Auf der Grede 5a
93059 Regensburg

Tel.: 0941/ 89 77 00
privat: 09481/ 718

LUDWIG WEIGERT

Fachfirma: mit staatl. Prüfzeugnis vom LGA Nürnberg (patentiert) M. Nr 95 195



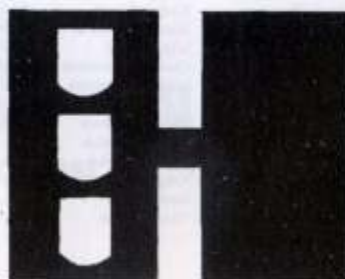
Isolieren mit Chromstahlrohren, V4A 0,6 mm stark
Isolieren mit Spezialglas
Isolieren mit Schamöterrohren
Kaminkopferneuerungen in Fertigteilen
Kamineinblechungen in 1 mm Bleiblech ohne Kitt
Isolieren für Brennwertkessel
und sonstige Arbeiten rund um den Kamin.

Brandlberger Straße 145 - 93057 Regensburg - Telefon (0941) 4 86 01

Ausführung sämtl. Maler- u. Tapezierarbeiten

MALERBETRIEB
HOCHSTETTER

TULPENWEG 15
93093 SULZBACH/DO.
TEL. 09403/ 17 68



93173 GRÜNTHAL

Ölbergstr. 7
Tel. 09407/ 13 33

Autohaus
Niedermeier
Renault

Straßendienst im
Auftrag des ADAC

Regensburgerstr. 7/8
93093 Donaustauf
Tel. 09403/ 39 83

SHELL - STATION

RUDOLF LÖW

Neutraublinger Str. 12
93 092 Barbing
Tel. (09401) 18 72

Freuen auf ein Hacklberger ...

Depot Regensburg
Herwig Haller
Böhmerwaldstr. 30
93173 Gomersdorf
09407/3964



Hacklberg

